

CRAFTSMAN®

INSTRUCTION MANUAL | GUIDE D'UTILISATION | MANUAL DE INSTRUCCIONES

DOUBLE BAGGER KIT 42"/46" DECK



IF YOU HAVE QUESTIONS OR COMMENTS, CONTACT US.
POUR TOUTE QUESTION OU TOUT COMMENTAIRE, NOUS CONTACTER.
SI TIENE DUDAS O COMENTARIOS, CONTÁCTENOS.

1-888-331-4569

WWW.CRAFTSMAN.COM

CAUTION

Before using this equipment, read the manual and follow all safety rules and operating instructions.

NOTE: This Operator's Manual covers several models. Features may vary by model. Not all features in this manual are applicable to all models and the model depicted may differ from yours.



CRAFTSMAN® is a registered trademark of Stanley Black & Decker, Inc., used under license.
CRAFTSMAN® est une marque déposée de Stanley Black & Decker, Inc., utilisée sous licence.
CRAFTSMAN® es una marca registrada de Stanley Black & Decker, Inc., utilizada bajo licencia.
© 2018 CRAFTSMAN U.S. & Canada Only
CRAFTSMAN.com

Form No. 769-18551
(November 14, 2018)

TABLE OF CONTENTS

Safety Instructions	Page 3	Français.....	Page 29
Assembly	Page 6	Warranty Statement.....	Separate Supplement
Operation	Page 14		
Español.....	Page 15		

PRODUCT SPECIFICATIONS

DOUBLE BAGGER KIT:

42" & 46" Stamped or Fabricated Mower Decks

MODEL NUMBER

Model Number _____

Serial Number _____

Date of Purchase _____

Record the model number, serial number,
and date of purchase above.

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

This symbol points out important safety instructions which, if not followed, could endanger the personal safety and/or property of yourself and others. Read and follow all instructions in this manual before attempting to operate this machine. Failure to comply with these instructions may result in personal injury. When you see this symbol, HEED ITS WARNING!

WARNING

CALIFORNIA PROPOSITION 65

Engine Exhaust, some of its constituents, and certain vehicle components contain or emit chemicals known to State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.
Battery posts, terminals, and related accessories contain lead and lead compounds, chemicals known to the State of California to cause cancer and reproductive harm. Wash hands after handling.

DANGER

This machine was built to be operated according to the safe operation practices in this manual. As with any type of power equipment, carelessness or error on the part of the operator can result in serious injury. This machine is capable of amputating fingers, hands, toes and feet and throwing debris. Failure to observe the following safety instructions could result in serious injury or death.

WARNING

Your Responsibility—Restrict the use of this power machine to persons who read, understand and follow the warnings and instructions in this manual and on the machine.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

GENERAL OPERATION

- Read, understand, and follow all instructions on your equipment and in their manuals before attempting to assemble and operate. Keep this manual in a safe place for future and regular reference and for ordering replacement parts.
- To help avoid blade contact or a thrown object injury, keep bystanders, helpers, children and pets at least 75 feet from the mower while it is in operation. Stop machine if anyone enters the area.
- Thoroughly inspect the area where the equipment is to be used. Remove all stones, sticks, wire, bones, toys, and other foreign objects which could be picked up and thrown by the blade(s). Thrown objects can cause serious personal injury.
- Always wear safety glasses or safety goggles during operation and while performing an adjustment or repair to protect your eyes. Thrown objects which ricochet can cause serious injury to the eyes.
- Do not operate the mower without the discharge cover or entire grass catcher in its proper place. A missing or damaged discharge cover or grass bag attachment component may result in thrown objects or blade contact injuries.
- Do not put hands or feet near rotating parts or under the cutting deck. Contact with the blade(s) can amputate hands and feet.
- Shut off mower's engine and wait for blades to come to a complete stop before unclogging mower's discharge opening or bagger parts.
- Slow down before turning. Operate the machine smoothly. Avoid erratic operation and excessive speed. Be aware that a grass catcher attachment can affect the handling characteristics of your mower.
- Disengage blade(s), set parking brake, stop engine and wait until the blade(s) come to a complete stop before opening bagger attachment's top cover, removing grass catcher, emptying grass, unclogging chute, removing any grass or debris, or making any adjustments.

- Never leave a running machine unattended. Always turn off blade(s), place transmission in neutral, set parking brake, stop engine and remove key before dismounting.
- Your machine is designed to cut normal residential grass of a height no more than 10". Do not attempt to mow through unusually tall, dry grass (e.g., pasture) or piles of dry leaves. Dry grass or leaves may contact the engine exhaust and/or build up on the mower deck presenting a potential fire hazard.
- If situations occur which are not covered in this manual, use care and good judgment.

SLOPE OPERATION

Slopes are a major factor related to loss of control and tip-over accidents which can result in severe injury or death. All slopes require extra caution. If you cannot back up the slope or if you feel uneasy on it, do not mow it.

For your safety, use the Slope Guide included as part of this manual to measure slopes before operating this machine on a sloped or hilly area. If the slope is greater than 10 degrees as shown on the Slope Guide, do not operate this machine on that area or serious injury could result.

Do:

- Mow up and down slopes, not across. Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
- Watch for holes, ruts, bumps, rocks, or other hidden objects. Uneven terrain could overturn the machine. Tall grass can hide obstacles.
- Use slow speed. Choose a low enough speed setting so that you will not have to stop or shift while on the slope. Tires may lose traction on slopes even though the brakes are functioning properly. Always keep machine in gear when going down slopes to take advantage of engine braking action.
- Follow the manufacturer's recommendations for wheel weights or counterweights to improve stability.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Keep all movement on the slopes slow and gradual. Do not make sudden changes in speed or direction. Rapid engagement or braking could cause the front of the machine to lift and rapidly flip over backwards which could cause serious injury.
- Avoid starting or stopping on a slope. If tires lose traction, disengage the blade(s) and proceed slowly straight down the slope.

Do Not:

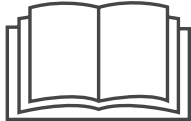
- Do not turn on slopes unless necessary; then, turn slowly and gradually downhill, if possible.
- Do not mow near drop-offs, ditches or embankments. The mower could suddenly turn over if a wheel is over the edge of a cliff, ditch, or if an edge caves in.
- Do not try to stabilize the machine by putting your foot on the ground.
- Do not use a grass catcher on steep slopes.
- Do not mow on wet grass. Reduced traction could cause sliding.

GENERAL SERVICE

- Before cleaning, repairing, or inspecting, make certain the blade(s) and all moving parts have stopped. Disconnect the spark plug wire and ground against the engine to prevent unintended starting.
- Keep all nuts, bolts, and screws tight to be sure the equipment is in safe working condition.
- Never tamper with your mower's safety interlock system or other safety devices. Check their proper operation regularly.
- Never attempt to make adjustments or repairs while the mower's engine is running.
- Grass catcher components and the discharge cover are subject to wear and damage which could expose moving parts or allow objects to be thrown. For safety protection, frequently check components and replace immediately with original equipment manufacturer's (O.E.M.) parts only, listed in this manual. Use of parts which do not meet the original equipment specifications may lead to improper performance and compromise safety!
- Maintain or replace safety and instruction labels, as necessary.

SAFETY SYMBOLS

This page depicts and describes safety symbols that may appear on this product. Read, understand, and follow all instructions on the machine before attempting to assemble and operate.

Symbol	Description
	READ THE OPERATOR'S MANUAL(S) Read, understand, and follow all instructions in the manual(s) before attempting to assemble and operate
	STOP Turn off the engine before opening the bagger cover.



WARNING: Your Responsibility—Restrict the use of this power machine to persons who read, understand and follow the warnings and instructions in this manual and on the machine.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

SLOPE GAUGE

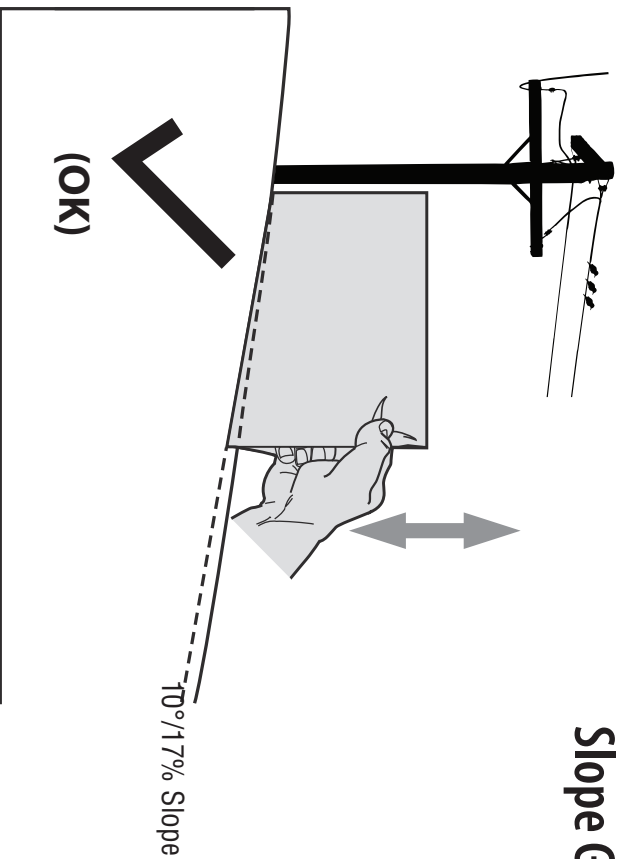


Figure 1

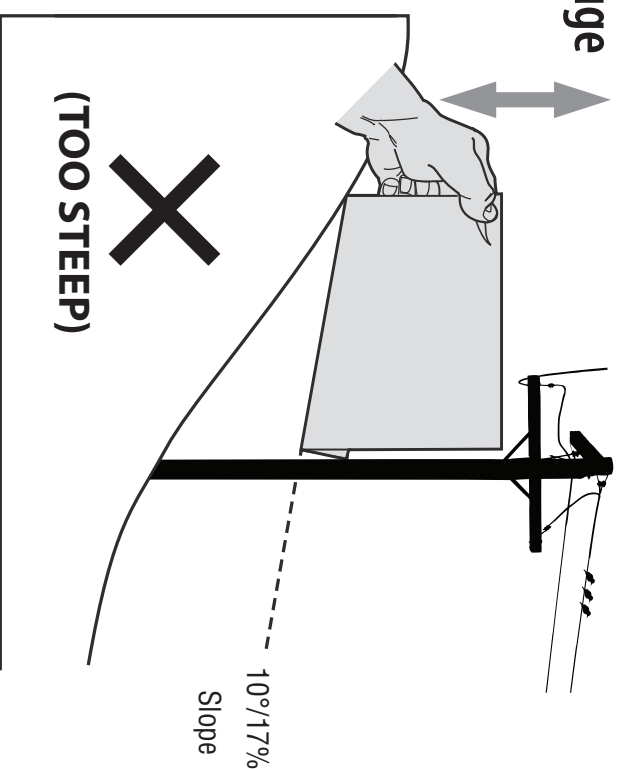


Figure 2

USE THIS SLOPE GAUGE TO DETERMINE IF A SLOPE IS TOO STEEP FOR SAFE OPERATION!

- To check the slope, proceed as follows:
1. Remove this page and fold along the dashed line.
 2. Locate a vertical object on or behind the slope (e.g. a pole, building, fence, tree, etc.)
 3. Align either side of the slope gauge with the object (See Figure 1 and Figure 2).
 4. Adjust gauge up or down until the left corner touches the slope (See Figure 1 and Figure 2).
 5. If there is a gap below the gauge, the slope is too steep for safe operation (See Figure 2 above).

10°/17% dashed line

⚠ WARNING

Slopes are a major factor related to tip-over and roll-over accidents which can result in severe injury or death. Do not operate machine on slopes in excess of 10 degrees. All slopes require extra caution. If you cannot back up the slope or if you feel uneasy on it, do not mow it. Always mow up and down the face of slopes, never mow across the face of slopes.

ASSEMBLY AND INSTALLATION

Opening Carton

1. Cut each corner of the carton vertically from top to bottom.
2. Remove all loose parts.
3. Remove loose packing material.

Loose Parts In Carton

Before beginning installation, remove all parts from the carton to make sure everything is present. Carton contents are listed below and shown in Figure 1.

- Cover Assembly
- Vent Wall Assembly
- Left Hand Cover Support
- Hinge Cover Pin
- Double Bag Support Assembly
- Upright Support
- Grass Bag Assembly (2)
- Rider Hitch Bracket Assembly
- Universal Support Bracket
- Hose
- Lower Hose Connector
- Discharge Chute Elbow
- Hardware Pack (Bracket Assm.)
- Hardware Packs (2)
- Mounting Bracket Kit

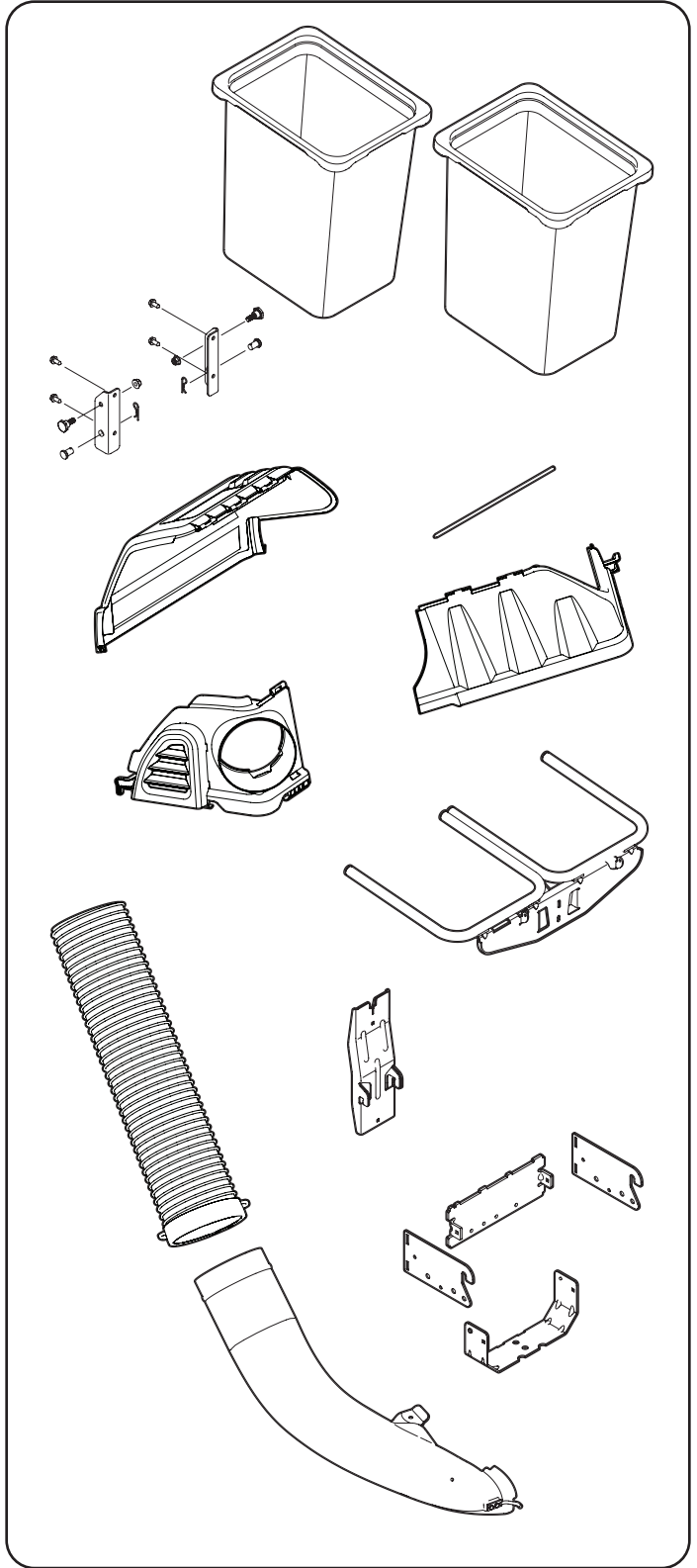


Figure 1

ASSEMBLY AND INSTALLATION

Contents of Hardware Packs

This grass collector kit is shipped with two loose hardware packs enclosed. Please check your hardware packs against the illustrations below. The quantities for each item is listed in parenthesis. See Figure 2 & Figure 3.

Hardware Pack 689-00312

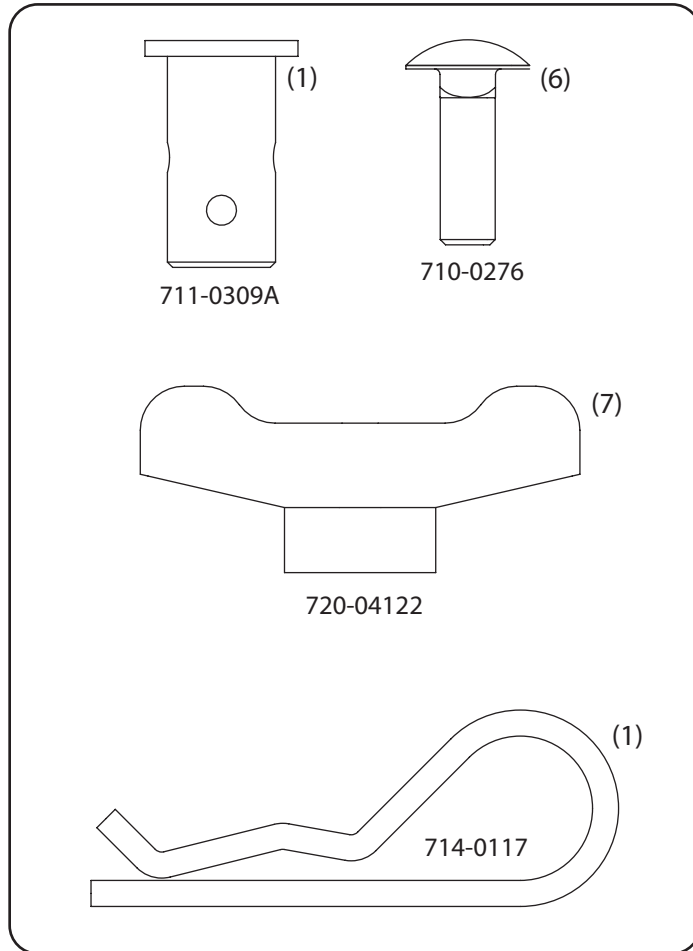


Figure 2

Hardware Pack 689-00636

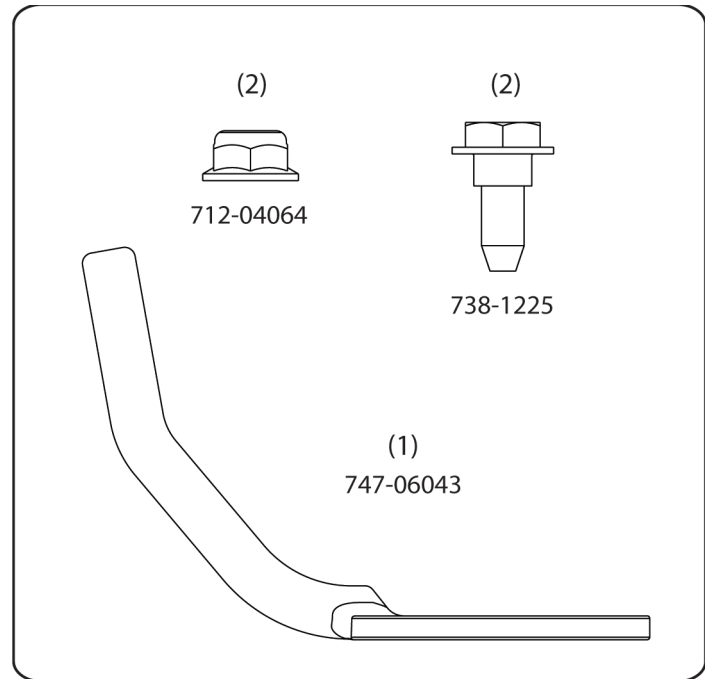


Figure 3

ASSEMBLY AND INSTALLATION

700 Series Tractors Only

If you are assembling this bagger unit for use on any model 700 series tractor you will need to install the tractor mounting brackets packed in your bagger kit. If you are installing this bagger unit on any other tractor, disregard these steps and continue to Assemble Mounting Brackets. To install these brackets on a model 700 series tractor, follow these steps:

1. If not already installed by the factory, install a shoulder bolt from your hardware pack on each bracket, securing them with flange lock nuts also included in the hardware pack. Refer to Figure 4.
2. If already installed in the brackets, remove the clevis pins and clips, retain for later instructions. Refer to Figure 4.

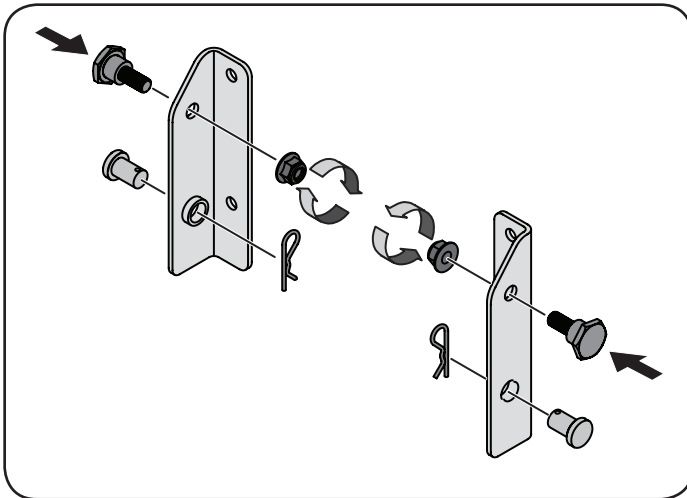


Figure 4

3. Mount the 700 series tractor mounting brackets to your tractor using four self-tapping hex screws included with your kit. See Figure 5.

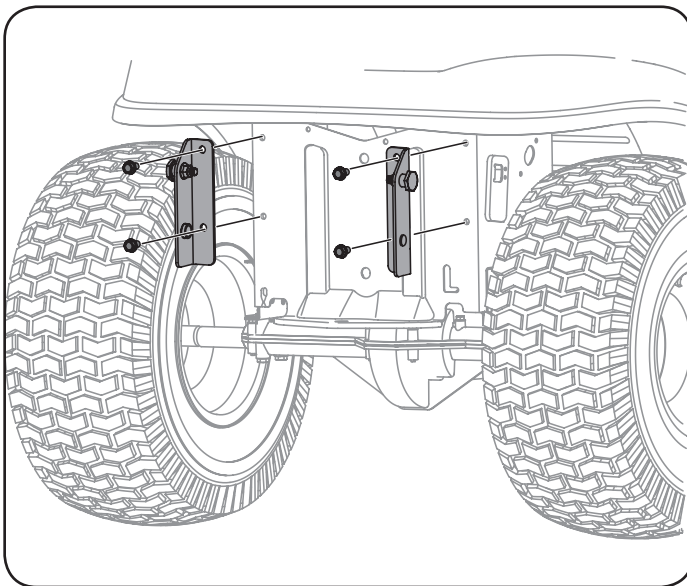


Figure 5

Assemble Mounting Brackets

To assemble the bagger mounting assembly, locate the mounting assembly pack and follow these steps:

1. Attach the two hitch side brackets to the universal rear attachment bracket using two carriage bolts (710-0276) and wing knobs (720-04122) from hardware pack 689-00312.

Note: The hooks on the side brackets should point downwards and the tabs on the rear plate point upwards as shown in Figure 6.

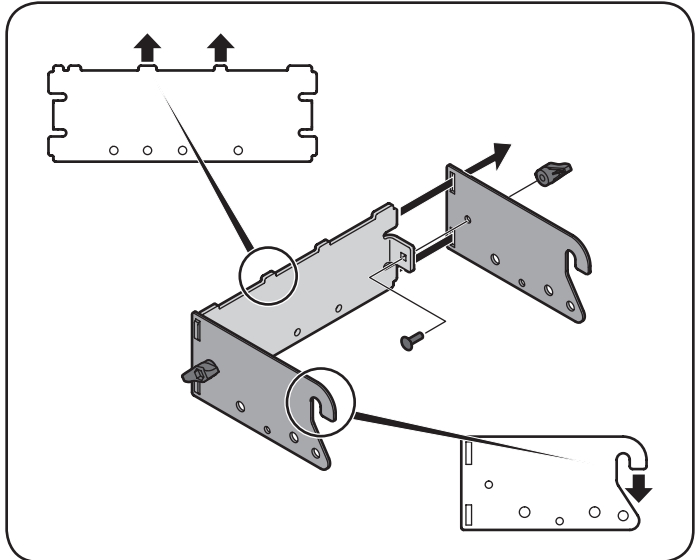


Figure 6

2. Flip over assembly and mount the hitch support bracket to the mounting assembly as shown in Figure 7.

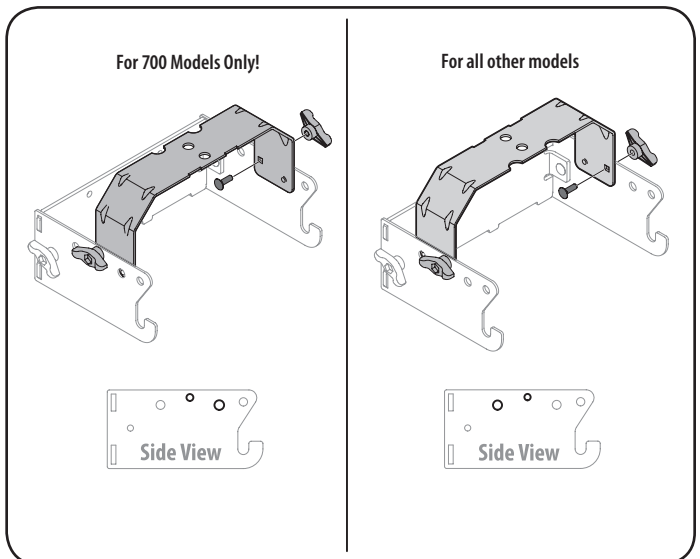


Figure 7

Note: It might be easier during the mounting stage to leave this hardware only finger tight to facilitate lining up the hitch hole for the clevis pin. You will be instructed to tighten this hardware later in this manual.

ASSEMBLY AND INSTALLATION

Note: The holes closest to the mounting hooks are to be used for all 700 model series machines, while the two holes closest to the cross mount are for all other models. The hitch support bracket will need to be flipped to enable alignment of the proper holes depending on the model of machine this bagger is being installed on. See Figure 7.

Mount Assembly on Tractor

Install mounting assembly onto your tractor as follows:

1. Place the hooked ends of the mounting assembly over the shoulder bolts on the back of the tractor frame, as shown in Figure 8, and line up the hitch support bracket center hole with the hole on the tractor's hitch.

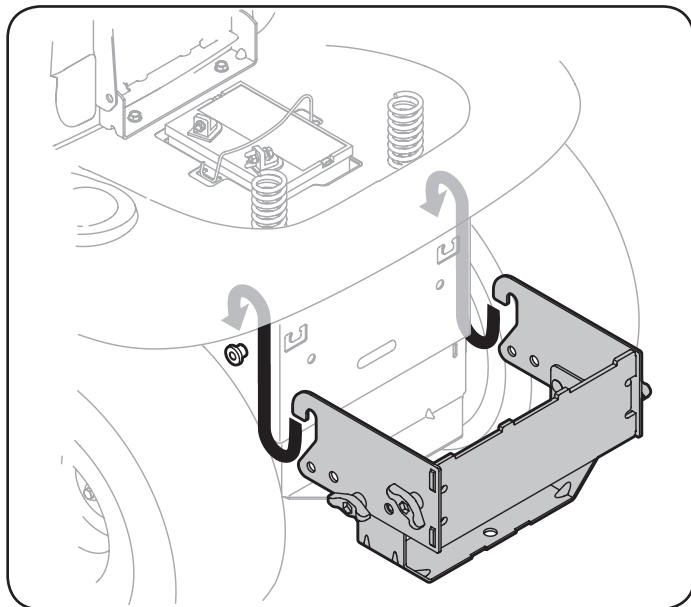


Figure 8

2. Install the clevis pin (711-0309A) from hardware pack 689-00312 into the tractor's hitch and secure with a hairpin clip (714-0117). See Figure 9.

Note: The clevis pin can be fed down through the hitch plate and secured underneath with the hairpin clip, or it may be easier to feed the clevis pin up through the hitch plate hole and secure with the hairpin clip on the topside. Insert the hairpin clip into the top hole, closest to the head of the pin. You may need to push up on the pin to make the hole accessible.

3. **IMPORTANT!** If you decided to leave the hitch support only finger tight during the assembly process, tighten all of the hardware securely at this time.

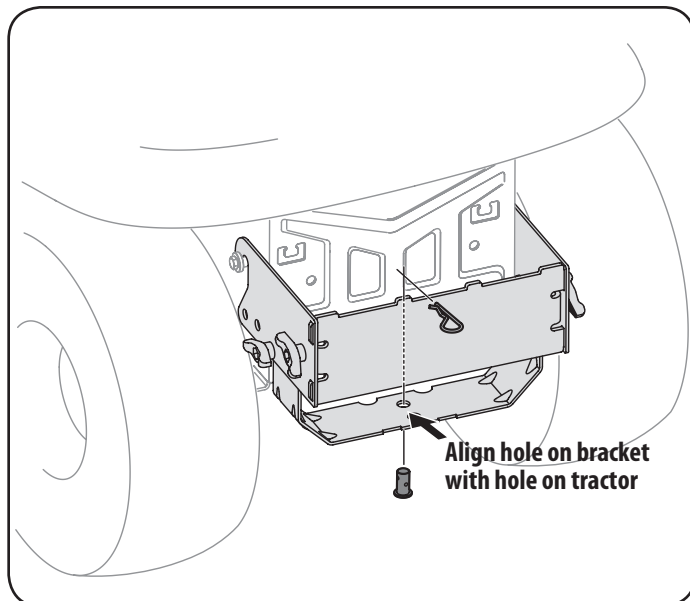


Figure 9

Install The Bagger Hanger Assembly

1. Install the upright support bracket onto the mounting assembly on the tractor by hooking it over the cross mounting bracket. See Figure 10.
2. Align the upright support bracket with the hole labeled "B". See inset in Figure 10.

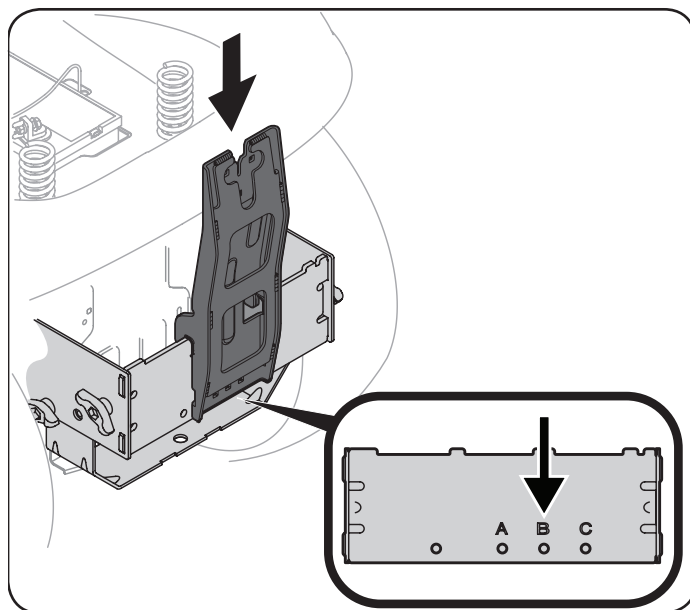


Figure 10

ASSEMBLY AND INSTALLATION

3. Secure the bag support assembly to the mounting assembly using a carriage bolt (710-0276) and wing knob (720-04122) from hardware pack 689-00312. See Figure 11.

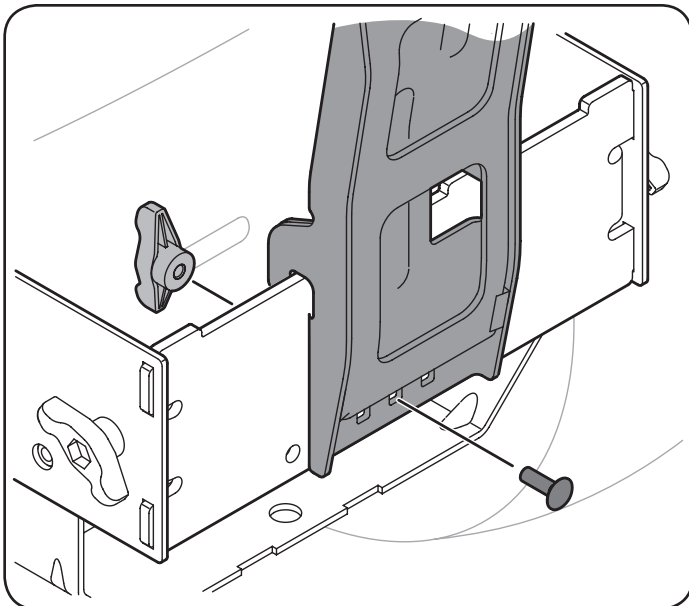


Figure 11

4. Install the hanger assembly onto the upright support bracket using two carriage bolts (710-0276), two washers (736-0242), and two nuts (712-04063). See Figure 12.

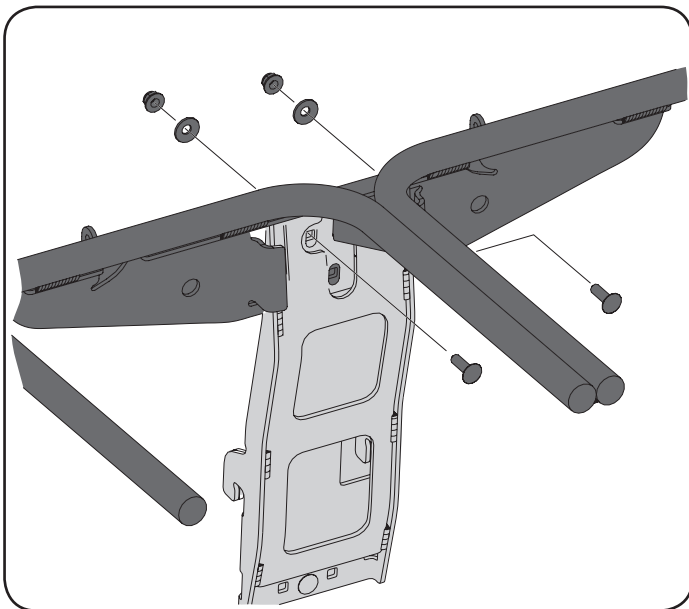


Figure 12

Assembling Remaining Bagger Components

With the mounting brackets assembled and in place on the tractor, follow these steps to assemble the remaining bagger components.

1. Tilt the front of the upper chute support slightly forward and snap the front side latch to the rail, as shown in (1) of Figure 13. Slide clip behind tab.
2. Snap the upper chute support in place by first clipping the side portion onto the bagger support rail with the edge of the snap feature aligned with the red line, see (2) in Figure 13.

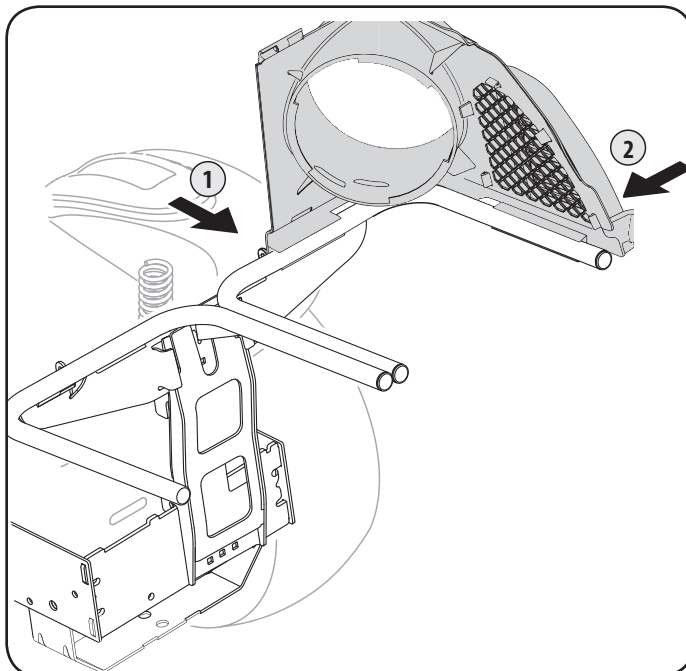


Figure 13

ASSEMBLY AND INSTALLATION

3. Slide the left side grass catcher cover over the upper chute support and the bag support assembly. Carefully latch the two tabs in place into the front of the upper chute support, see 1 in Figure 14. Fit the snaps onto the left side bagger rail support. See 2 in Figure 14.

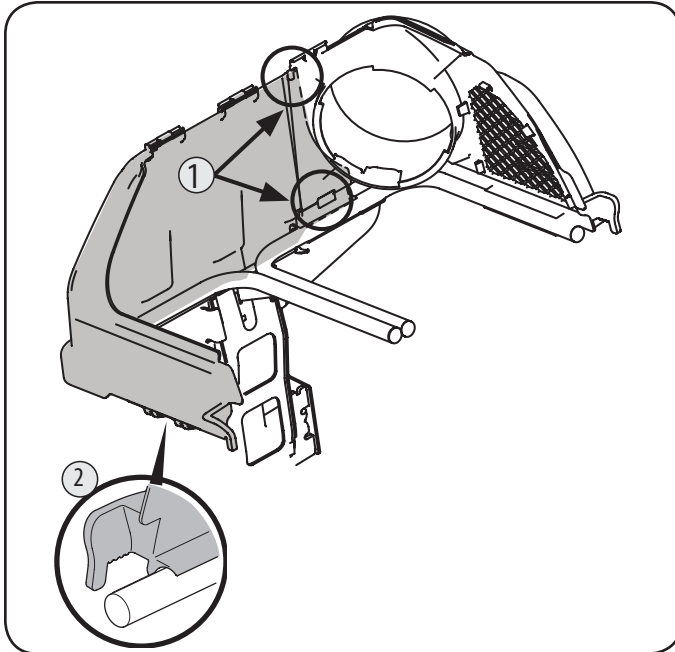


Figure 14

5. Swing the upper grass catcher cover down to close the attachment, pushing in on the rear right-side and rear left-side tabs and lock them into place under the notches on each side. Ensure a secure, snug fit. See Figure 16.

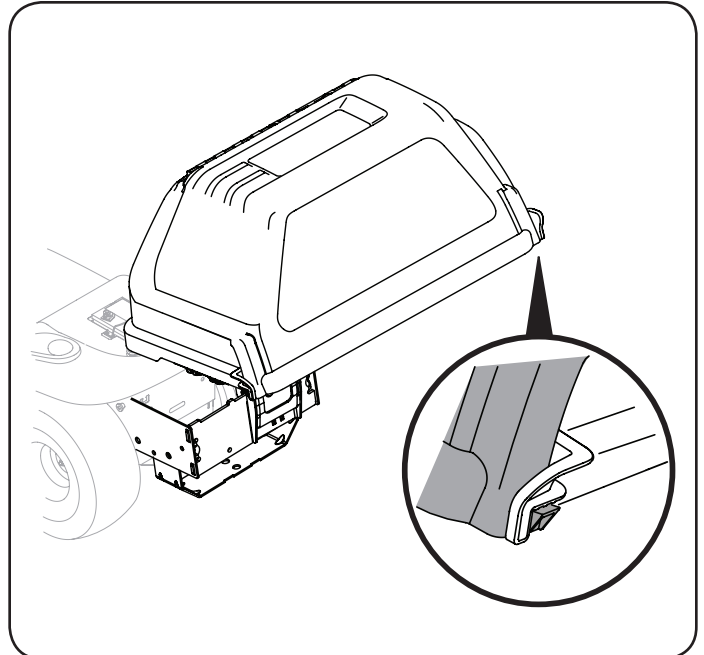


Figure 16

4. From the front of the assembly, line up the tabs on the upper grass catcher cover with the tabs at the front of the upper chute support. Slide the hinge pin through the slots beginning at the right side upper chute support of the mounting tabs, as in Figure 15. Push the pin all the way in until it reaches the end-stop.

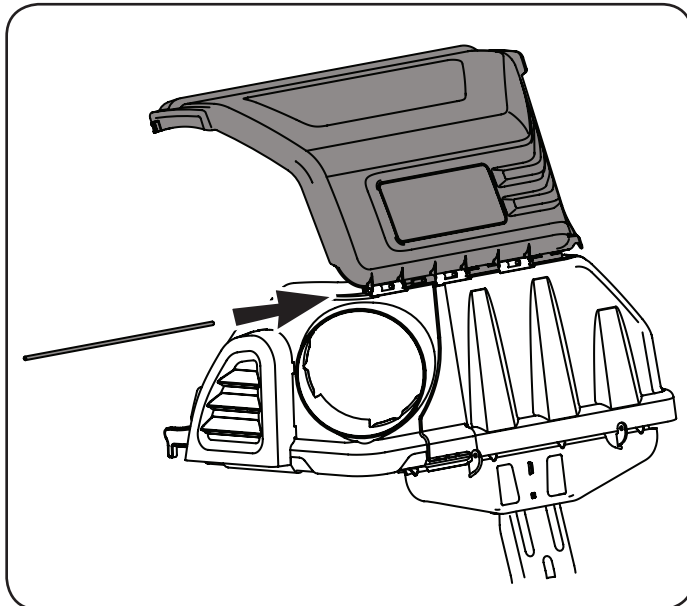


Figure 15

NOTE: The pin clips into place and is secured by a tab on each side of the bagger cover.

6. Open the bagger cover by pushing in on the tabs and lifting the upper grass catcher cover. See Figure 17.

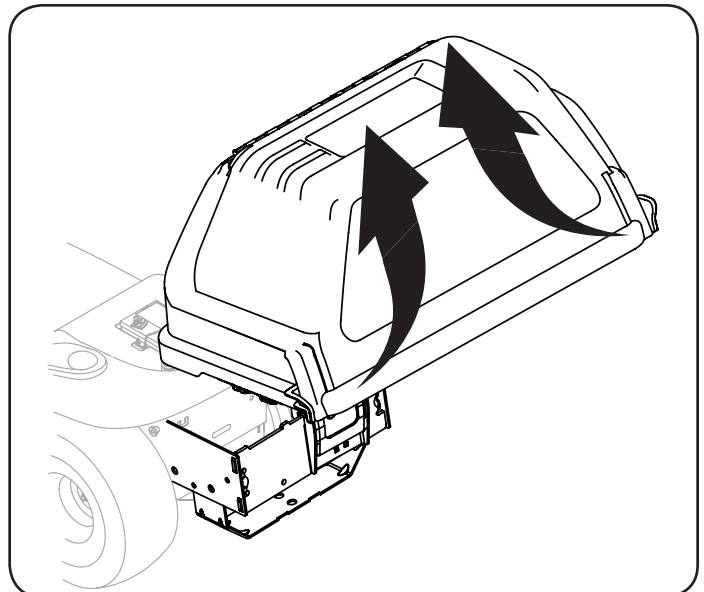


Figure 17

ASSEMBLY AND INSTALLATION

7. Install both grass bag assemblies, with the tight mesh sides facing forward, onto the bag support brackets by inserting the front edge in first, as shown in Figure 18, and setting the back edge down until it fits into the assembly.

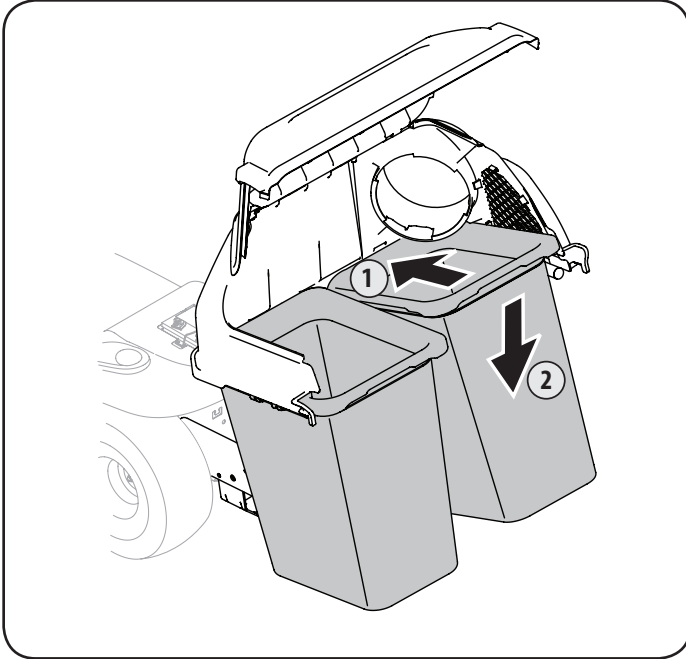


Figure 18

Installing the Deck Chute

1. Install the boot rod mount (747-06043) to the boot using 2 shoulder screws (738-1225) and 2 flangelock nuts (712-04064) from hardware pack 689-00636. Ensure that the shoulder screws (738-1225) are installed on the interior of the boot. See Figure 19.

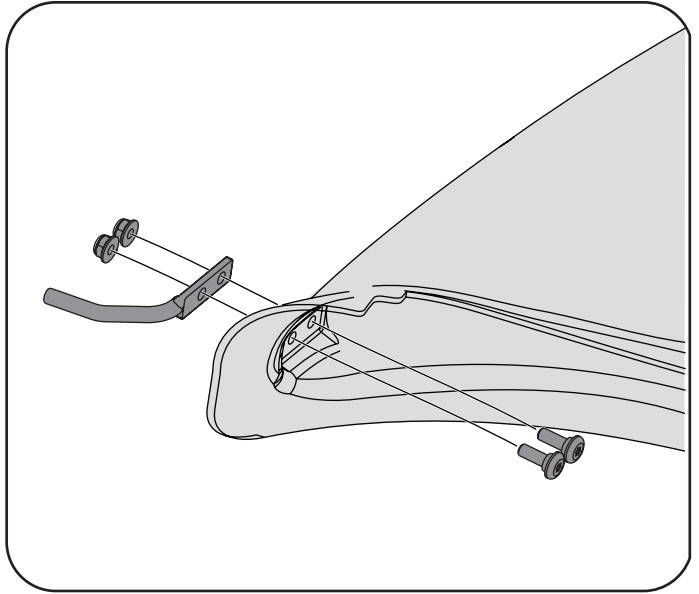


Figure 19

2. With the tractor's discharge chute raised up and held open (1), install the chute elbow by placing the chute elbow mounting rod into the chute mounting tab (2), as shown in Figure 20.

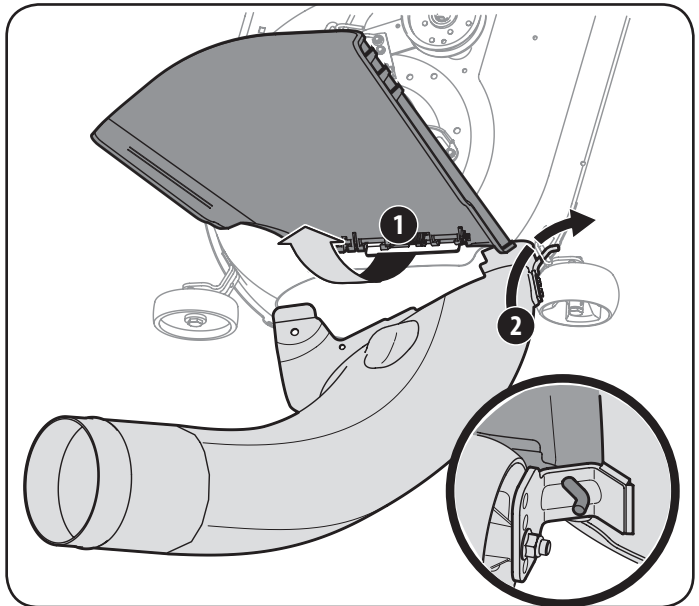


Figure 20

3. Secure the chute elbow to the deck using a wing knob (720-04122) from hardware pack 689-00312. See Figure 21.

ASSEMBLY AND INSTALLATION

Note: If present, remove the protective cap off of the mounting stud on the mowing deck as shown in the upper inset of Figure 21.

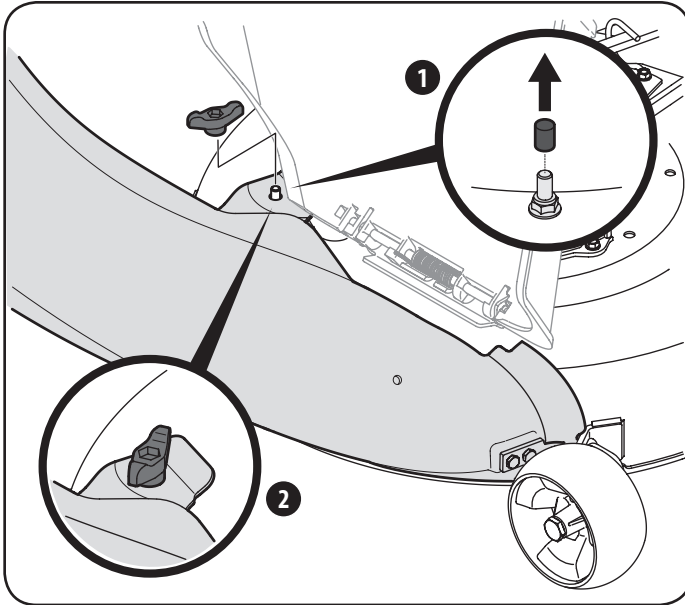


Figure 21

Important! Be certain that the bottom of the discharge chute is located inside of the lip of the deck opening, as shown in Figure 22.

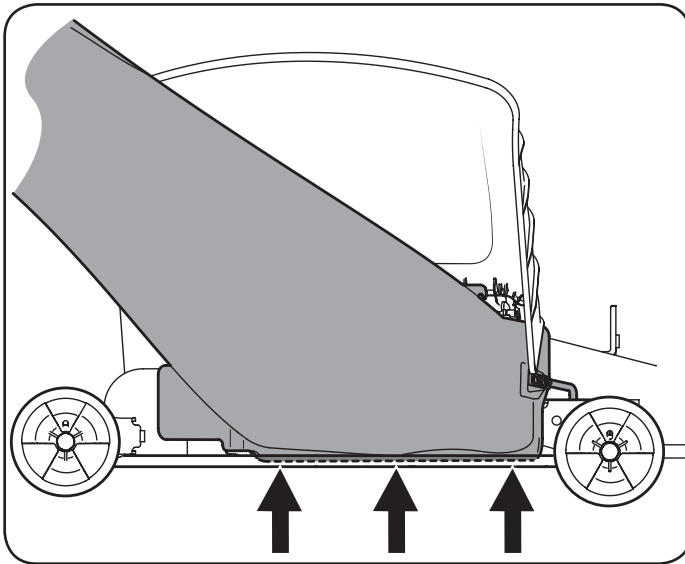


Figure 22

Installing the Upper Chute Tube

1. Thread the upper end of the chute tube securely into the upper chute support. There are two tabs on the lower inside part of the upper chute support to allow for secure threading. See Figure 23.

NOTE: The chute tube and upper chute support are left-hand threaded. Thread counterclockwise until secure.

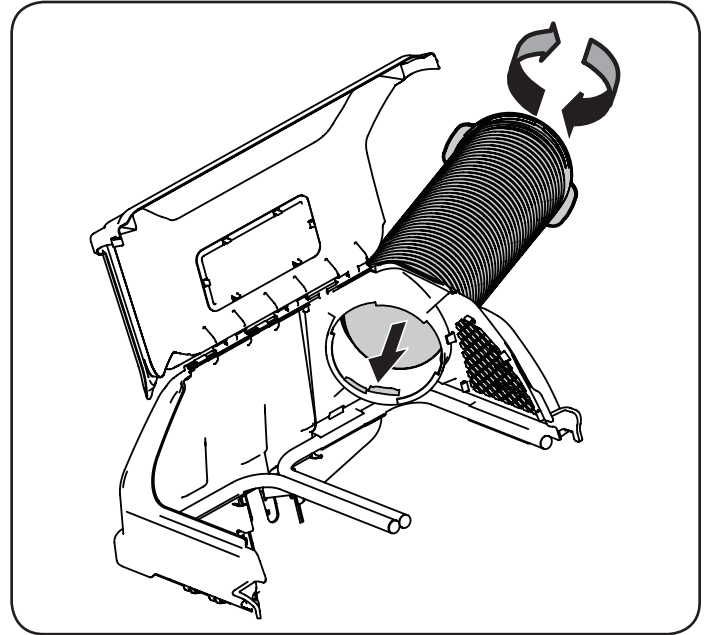


Figure 23

2. Lift by the handles at the bottom of the chute tube. Slide the chute tube over the chute elbow mounted on the cutting deck, as shown in Figure 24.

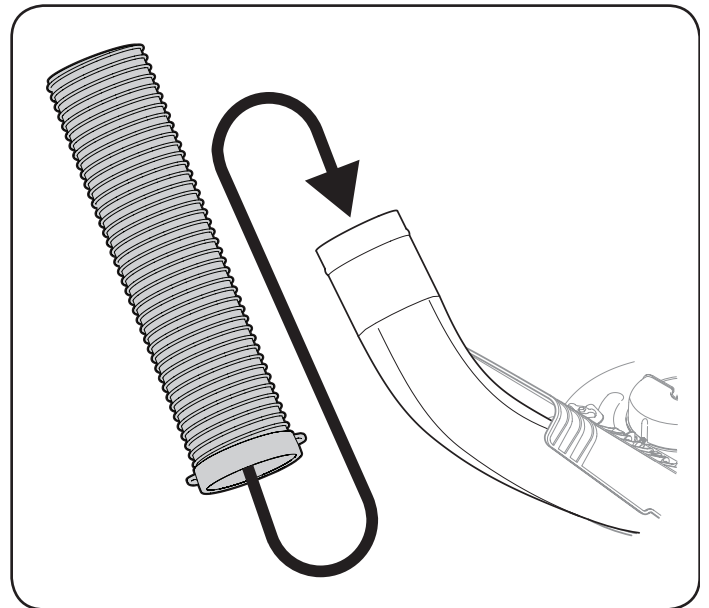


Figure 24

3. Make sure the connection is secure and there are no gaps between the chute tube and the chute elbow.
4. If open, close the grass catcher cover prior to mowing.

OPERATION

Bagger Usage

NOTE: When both grass bags are full, place the tractor on a firm, level surface, disengage the PTO, turn the tractor engine off and set the parking brake.

1. Open the grass catcher hood by pushing in on the rear, right-side tab with your right hand, as seen in 1 of Figure 25, and lifting the cover with your left hand in the center rear of the bagger cover, 2.

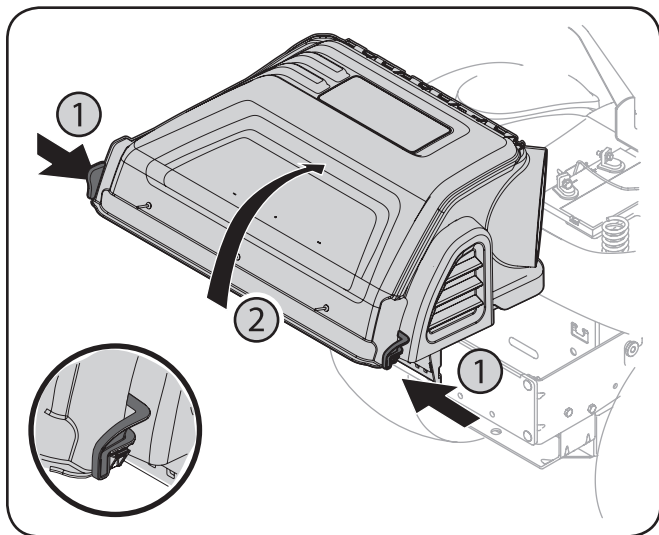


Figure 25

2. Do not remove the chute tube assembly from the tractor.
3. Remove the grass bags by lifting these up (1) and moving the bags away from the bag support assembly (2). See Figure 26.

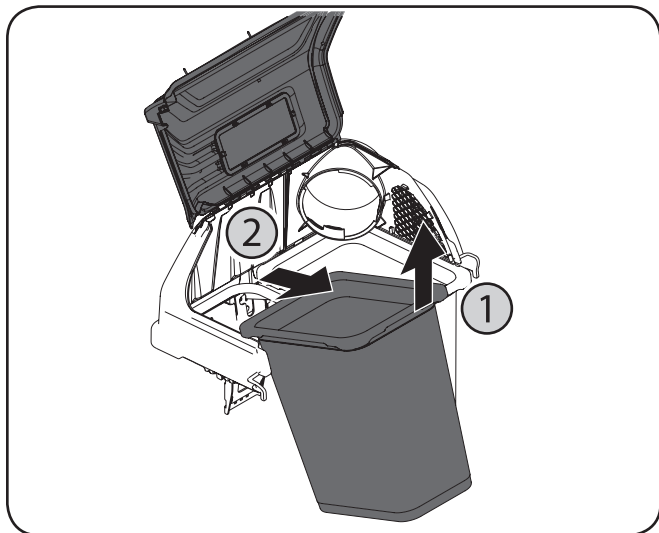


Figure 26

4. Empty the grass clippings at a proper disposal site, use the handle at the bottom of each grass bag. Holding the bag firmly, empty the contents
5. Replace grass bags, close lid, flip down seat, restart your tractor, release parking brake and resume cutting your grass.

ÍNDICE

Instrucciones sobre seguridad	Página 17	Français.....	Página 29
Montaje	Página 20	Declaración de garantía	Suplemento que se adjunta por separado
Funcionamiento	Página 28		

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

KIT DE EMBOLSADORA DOBLE:

Plataformas de cortadora de césped de 42" y 46"
estampadas o fabricadas

N.º DE MODELO

Número de modelo _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____

Registre arriba el número del modelo, el número de serie
y la fecha de compra.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

Este símbolo indica instrucciones de seguridad importantes que, de no seguirse, pueden poner en peligro su seguridad personal y/o material y la de otras personas. Lea y cumpla todas las instrucciones de este manual antes de intentar hacer funcionar esta máquina. Si no sigue estas instrucciones, se pueden provocar lesiones personales. Cuando vea este símbolo, ¡TENGA EN CUENTA LA ADVERTENCIA!

ADVERTENCIA

PROPOSICIÓN 65 DE CALIFORNIA

El escape del motor de este producto, algunos de sus componentes y algunos componentes del vehículo contienen o liberan sustancias químicas que el Estado de California considera que pueden producir cáncer, defectos de nacimiento u otros problemas reproductivos.

Los bornes y contactos de la batería, y los accesorios afines contienen plomo y compuestos de plomo, sustancias químicas que el Estado de California considera que pueden producir cáncer y problemas reproductivos. Lávese las manos después de estar en contacto con estos componentes.

PELIGRO

Esta máquina está diseñada para ser utilizada respetando las medidas de seguridad contenidas en este manual. Al igual que con cualquier tipo de equipo motorizado, un descuido o error por parte del operador puede producir lesiones graves. Esta máquina es capaz de amputar dedos, manos y pies y de arrojar residuos. De no respetar las instrucciones de seguridad siguientes, se pueden ocasionar lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA

Su responsabilidad: Solo permita que usen esta máquina eléctrica las personas que lean, comprendan y respeten las advertencias e instrucciones que aparecen en este manual y en la máquina.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

FUNCIONAMIENTO GENERAL

- Lea, comprenda y respete todas las instrucciones que figuran en el equipo y en los manuales antes de intentar armarlo y hacerlo funcionar. Guarde este manual en un lugar seguro para consultas futuras y periódicas, así como para solicitar repuestos.
- Para ayudar a evitar una lesión por contacto con las cuchillas o con un objeto que sea arrojado, mantenga a los observadores, a los ayudantes, a niños y mascotas alejados a no menos de 75 pies de la cortadora mientras está funcionando. Pare la máquina si alguien ingresa a la zona.
- Revise minuciosamente el área donde se va a usar el equipo. Saque todas las piedras, palos, cables, huesos, juguetes y demás objetos extraños que puedan ser recogidos y arrojados por las cuchilla(s). Los objetos arrojados por la máquina pueden producir lesiones personales graves.
- Para protegerse los ojos, utilice siempre anteojos o antiparras de seguridad durante la operación o mientras realiza ajustes o reparaciones. Los objetos arrojados que rebotan pueden producir lesiones graves en los ojos.
- Nunca opere la cortadora de césped si no está bien colocada la cubierta de descarga o el colector de césped completo. Si falta la cubierta de descarga o está dañada o un componente del accesorio de embolsadora falta, se pueden producir lesiones por contacto con la cuchilla o con objetos arrojados.
- No ponga las manos ni los pies cerca de las piezas rotatorias ni debajo de la plataforma de corte. El contacto con las cuchilla(s) puede amputar manos y pies.
- Apague el motor de la cortadora de césped y espere que las cuchillas se detengan totalmente antes de desbloquear la abertura de descarga de la cortadora o las piezas de la embolsadora.
- Reduzca la velocidad antes de girar. Haga funcionar la máquina de manera uniforme. Evite que funcione de manera errática y a excesiva velocidad. Tenga en cuenta que el accesorio colector de césped puede afectar las características de manejo de su cortadora.
- Desenganche la o las cuchillas, coloque el freno de mano, detenga el motor y espere hasta que las cuchillas se detengan totalmente antes de abrir la cubierta superior del accesorio embolsador, sacar el colector de césped, vaciar los recortes, desbloquear el canal, retirar cualquier residuo o desecho o realizar cualquier ajuste.

- Nunca deje la máquina en funcionamiento sin vigilancia. Siempre desconecte las cuchillas, ponga la transmisión en punto muerto, ponga el freno de mano, detenga el motor y retire la llave antes de bajarse del vehículo.
- Su máquina fue diseñada para cortar césped residencial normal, con una altura no mayor de 10". No intente cortar césped demasiado crecido, seco (como un pastizal) ni pilas de hojas secas. El césped o las hojas secas pueden entrar en contacto con el escape del motor y/o acumularse en la plataforma de corte presentando un potencial peligro de incendio.
- Si se presentan situaciones que no están previstas en este manual, tenga cuidado y use el sentido común.

FUNCIONAMIENTO EN PENDIENTES

Las pendientes son un factor importante en los accidentes ocasionados por pérdida de control y vuelcos que pueden causar lesiones graves e incluso la muerte. Todas las pendientes requieren precaución extra. Si no puede retroceder por la pendiente o si no se siente seguro, no realice ningún corte.

Para su seguridad, use la Guía para la operación en pendientes que se adjunta a este manual para medir la pendiente antes de operar la máquina en una zona inclinada. Si la pendiente es de más de 10%, como se muestra en la Guía para la operación en pendientes, no haga funcionar esta máquina en ese sector o podría causar lesiones graves.

Sí:

- Corte hacia arriba y abajo de las pendientes, no en forma transversal. Tenga sumo cuidado al cambiar de dirección en una pendiente.
- Esté atento a los hoyos, surcos, baches, rocas, u otros objetos ocultos. El terreno desnivelado puede hacer que se dé vuelta la máquina. El césped alto puede ocultar obstáculos.
- Conduzca a baja velocidad. Seleccione una velocidad lo suficientemente baja como para que no necesite detenerse o cambiar de marcha estando en pendiente. Los neumáticos pueden perder tracción en las pendientes aun cuando los frenos funcionen correctamente. Siempre mantenga la máquina en cambio mientras desciende una pendiente para poder frenar con el motor.
- Siga las recomendaciones del fabricante sobre los pesos o contrapesos de las ruedas para mejorar la estabilidad.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Haga que todos los movimientos en las pendientes sean lentos y graduales. No realice cambios bruscos de velocidad o dirección. Hacer un cambio o frenar repentinamente puede hacer que el frente de la máquina se levante y vuelque rápidamente hacia atrás dando lugar a lesiones graves.
- Evite arrancar o detenerse en una pendiente. Si los neumáticos pierden tracción, desacople las cuchillas y descienda la pendiente lentamente.

No:

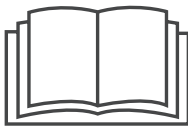
- No gire en pendiente a menos que sea necesario; si lo hace, gire lenta y gradualmente cuesta abajo, si es posible.
- No corte el césped cerca de barrancos, zanjas o terraplenes. La cortadora puede volcarse repentinamente si una de las ruedas pasa el borde de un acantilado o zanja o si se desmorona un borde.
- No intente estabilizar la máquina poniendo el pie en el suelo.
- No utilice colector de césped en pendientes empinadas.
- No corte el césped húmedo. La falta de tracción puede hacer que patine.

SERVICIO GENERAL

- Antes de limpiar, reparar o inspeccionar la máquina, compruebe que la(s) cuchilla(s) y todas las piezas móviles se hayan detenido. Desconecte el cable de la bujía y póngalo haciendo tierra contra el motor para evitar que se encienda accidentalmente.
- Mantenga todas las tuercas, pernos y tornillos bien ajustados para asegurarse de que el equipo está en condiciones de funcionamiento seguras.
- Nunca intente violar el sistema de bloqueo de seguridad u otros mecanismos de seguridad de la cortadora. Compruebe regularmente que estos elementos funcionen correctamente.
- No intente nunca hacer ajustes o reparaciones a la cortadora mientras el motor está en marcha.
- Los componentes del colector de césped y la cubierta de descarga están sujetos a desgaste y daños que podrían dejar expuestas piezas que se mueven o permitir que se arrojen objetos. Para proteger su seguridad, verifique frecuentemente los componentes y reemplácelos inmediatamente por piezas del fabricante del equipo original (O.E.M.) solamente que se indican en este manual. El uso de piezas que no cumplen con las especificaciones del equipo original puede resultar en rendimiento inadecuado y puede poner en peligro la seguridad!
- Mantenga o reemplace las etiquetas de seguridad e instrucciones según sea necesario.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

En esta página, se presentan y describen los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones incluidas en la máquina antes de intentar armarla y hacerla funcionar.

Símbolo	Descripción
	LEA LOS MANUALES DEL OPERADOR Lea, entienda y cumpla todas las instrucciones incluidas en los manuales antes de realizar el montaje de la unidad y utilizarla.
	PARE Apague el motor antes de abrir la cubierta de la embolsadora.



ADVERTENCIA: Su responsabilidad: Solo permita que usen esta máquina eléctrica las personas que lean, comprendan y respeten las advertencias e instrucciones que aparecen en este manual y en la máquina.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

INDICADOR DE PENDIENTE

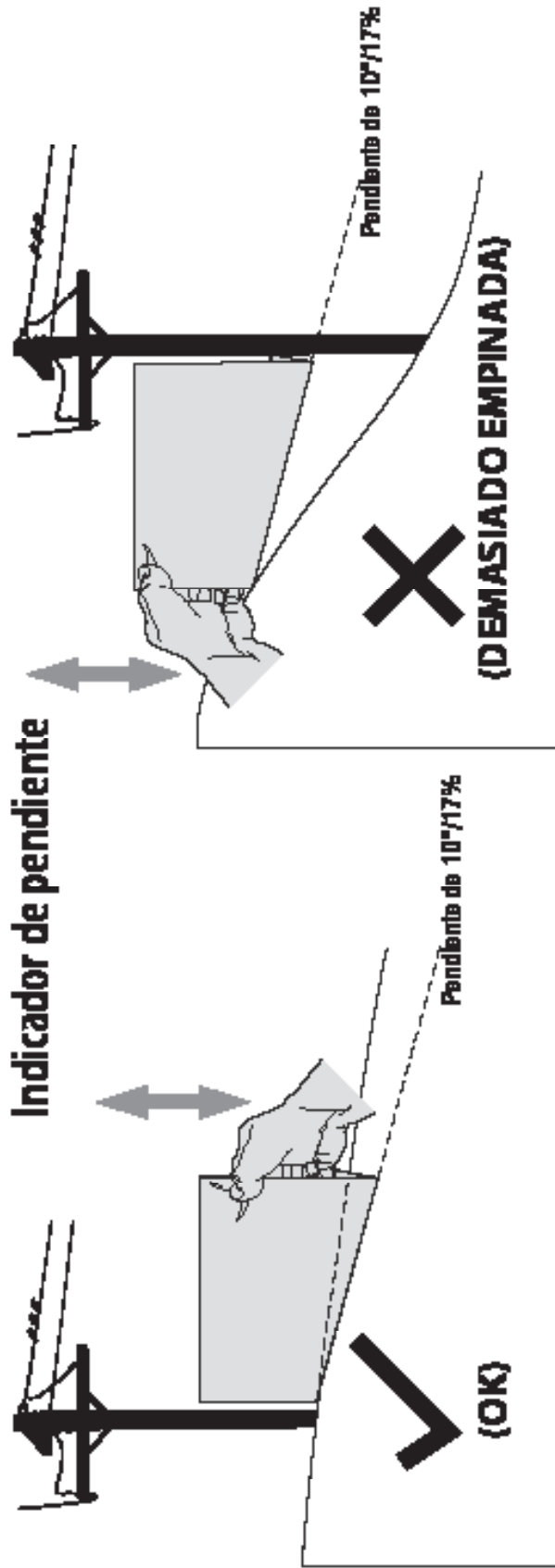


Figura 2

Figura 1

Línea de guiones a 10°/17%

¡UTILICE ESTE INDICADOR DE PENDIENTE PARA DETERMINAR SI UNA PENDIENTE ES DEMASIADO EMPINADA PARA OPERAR CON SEGURIDAD!

Para comprender la pendiente, consulte la siguiente información:

1. Reduzca esta página y péguela por la línea de guiones.
2. Coloque un objeto vertical que esté sobre la pendiente o sobre la línea de guiones (por ejemplo, un edificio, un camino, un árbol, etc.).
3. Alinee uno de los lados del indicador perpendicularmente con el objeto (ver las Figuras 1 y 2).
4. Si el indicador se inclina o se desliza hacia abajo, la pendiente es demasiado empinada (ver las Figuras 1 y 2).
5. Si hay una separación entre el indicador y la línea de guiones, la pendiente es demasiado empinada para operar con seguridad (ver la Figura 2).

Figura 2 (continúa).

MONTAJE E INSTALACIÓN

Apertura de la caja de cartón

1. Corte cada una de las esquinas de la caja verticalmente, de la parte superior a la base.
2. Saque todas las piezas sueltas.
3. Quite el material de empaque suelto.

Piezas sueltas dentro de la caja

Antes de comenzar la instalación, retire todas las piezas de la caja para asegurarse de que tiene todo. El contenido de la caja aparece a continuación y se ilustra en la Figura 1.

- Conjunto de la cubierta
- Conjunto de ventilación
- Soporte de cubierta, lado izquierdo
- Pasador de cubierta de bisagra
- Conjunto de soporte de bolsas dobles
- Soporte vertical
- Conjunto de la bolsa para recorte de césped (2)
- Conjunto de la ménsula de enganche del tractor
- Ménsulas de soporte universal
- Manguera
- Conector Inferior de Succión
- Codo del canal de descarga
- Paquete de herrajes (conjunto de soporte)
- Paquetes de herrajes (2)
- Kit de soporte de montaje

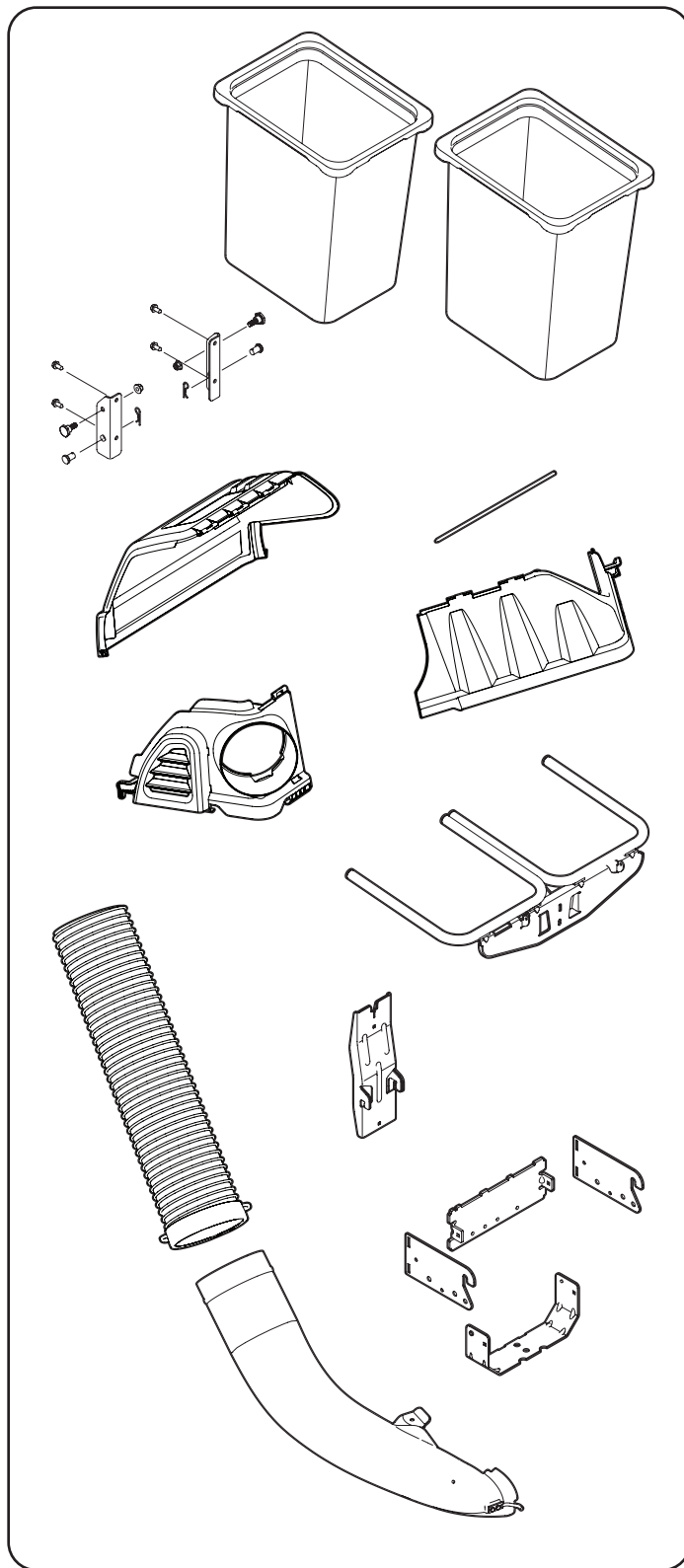


Figura 1

MONTAJE E INSTALACIÓN

Contenido de los paquetes de herrajes

Este conjunto de colector de césped se envía con dos paquetes sueltos de herrajes incluidos. Por favor revise el contenido de los paquetes de herrajes con las ilustraciones siguientes. Las cantidades de cada elemento aparecen entre paréntesis. Consulte la Figura 2 y la Figura 3.

Paquete de herrajes 689-00312

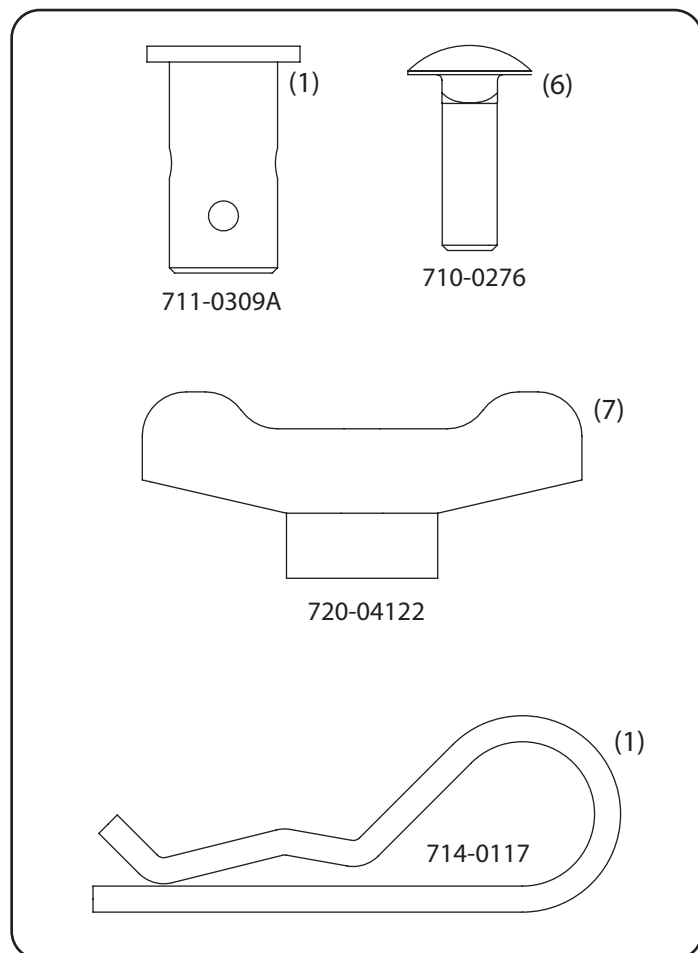


Figura 2

Paquete de herrajes 689-00636

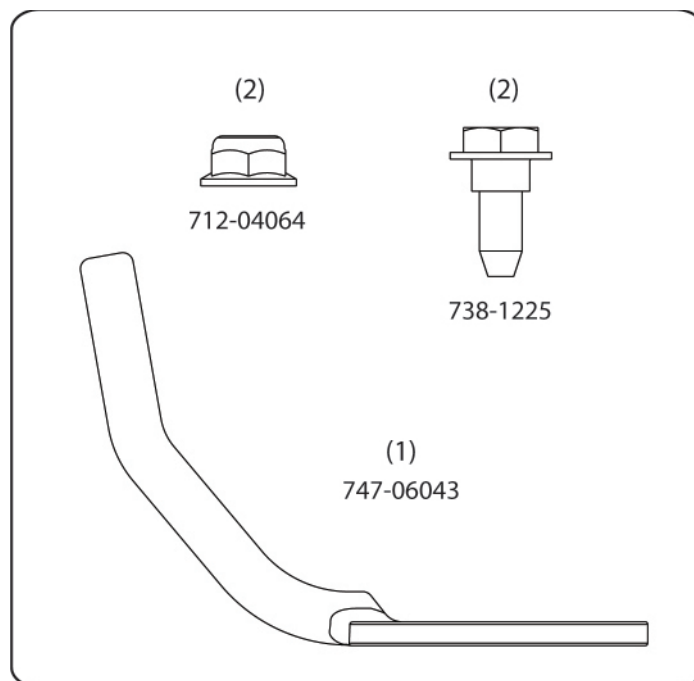


Figura 3

MONTAJE E INSTALACIÓN

Solo tractores de la serie 700

Si está armando esta embolsadora para usar en cualquier modelo de tractor de la serie 700, deberá instalar las ménsulas de montaje para tractor embaladas en el kit de la embolsadora. Si está instalando la embolsadora para usar en cualquier otro tractor, omita estos pasos y continúe con el Armado de las ménsulas de montaje. Para instalar estas ménsulas en un modelo de tractor de la serie 700, siga estos pasos:

1. Si no viene instalado de fábrica, instale un perno con reborde del paquete de elementos de ferretería en cada ménsula, asegurándolas con tuercas de seguridad con brida también incluidas en el paquete de elementos de ferretería. Consulte la Figura 4.
2. Si ya está instalado en las ménsulas, retire los sujetadores y pasadores de horquilla y reténgalos para las instrucciones más adelante. Consulte la Figura 4.

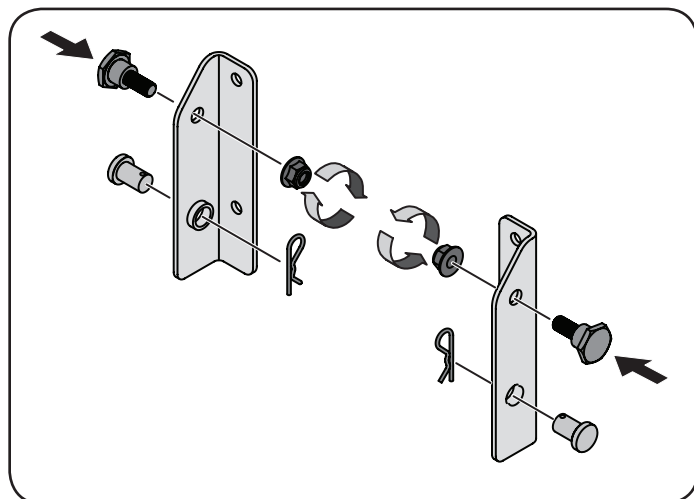


Figura 4

3. Monte las ménsulas de soporte del tractor serie 700 a su tractor con cuatro tornillos hexagonales autorroscantes incluidos en el kit. Consulte la Figura 5.

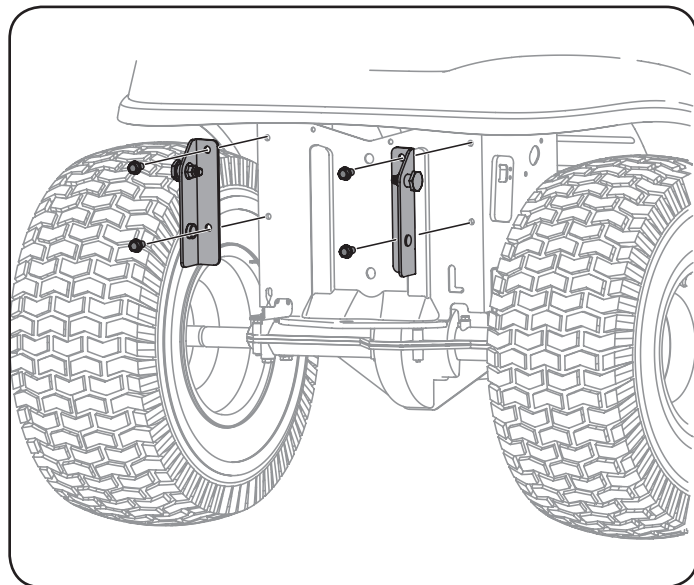


Figura 5

Arme las ménsulas de soporte

Para armar el conjunto de montaje de la embolsadora, localice el paquete del conjunto de montaje y siga estos pasos:

1. Sujete los dos soportes laterales de enganche al soporte de unión trasera universal utilizando los dos pernos de carro (710-0276) y las perillas de aleta (720-04122) del paquete de herrajes 689-00312.

Nota: Los ganchos de los soportes laterales deben apuntar hacia abajo y las lengüetas de la placa trasera hacia arriba como se muestra en la Figura 6.

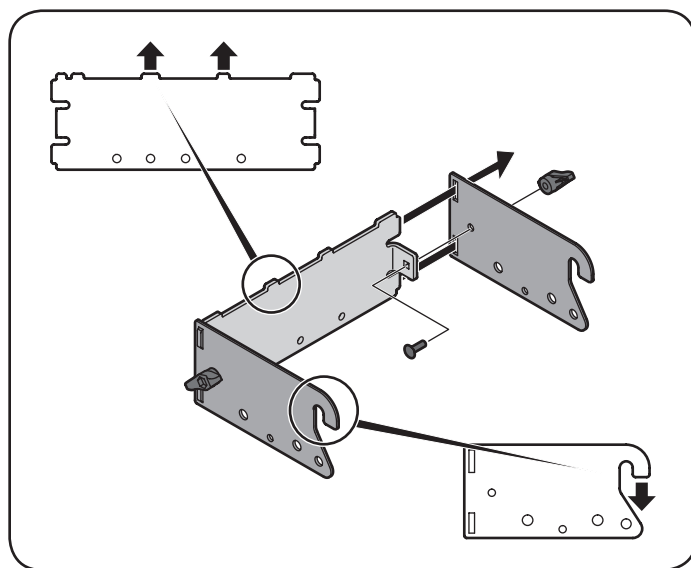


Figura 6

2. Dé vuelta el conjunto y monte la ménsula de soporte de enganche al conjunto de montaje como se muestra en la Figura 7.

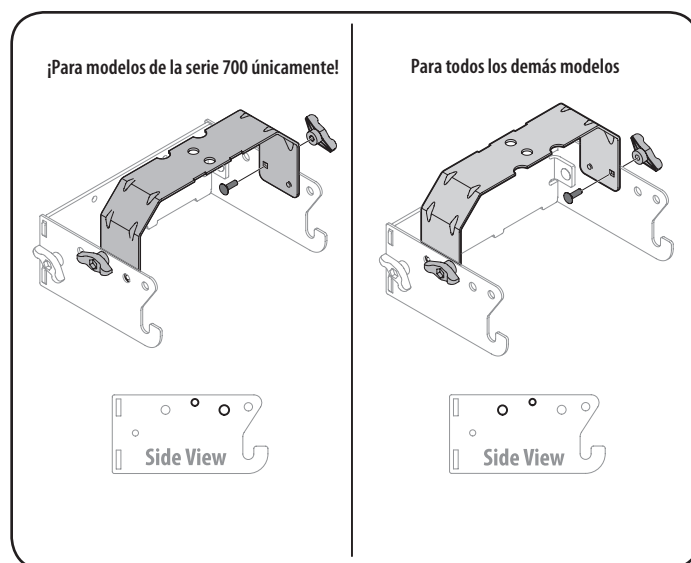


Figura 7

Nota: Durante la etapa de montaje podría resultar más fácil dejar ajustado este herraje solo a mano para facilitar el alineamiento del orificio de enganche para el pasador de horquilla. Más adelante en el manual se le indicará que ajuste este herraje.

MONTAJE E INSTALACIÓN

Nota: Los orificios más próximos a los ganchos de montaje se utilizarán para todas las máquinas del modelo de la serie 700, en tanto que los dos orificios más cercanos al montaje cruzado son para todos los demás modelos. Habrá que dar vuelta la ménsula de soporte de enganche para permitir el alineamiento de los orificios pertinentes según el modelo de máquina en la que se instale esta embolsadora. Consulte la Figura 7.

Monte el conjunto en el tractor

Instale el conjunto de montaje en el tractor de la siguiente manera:

1. Coloque los extremos con gancho del conjunto de montaje sobre los pernos con reborde que están en la parte posterior del bastidor del tractor, como se muestra en la Figura 8, y alinee el orificio central de la ménsula de soporte de enganche con el orificio del enganche del tractor.

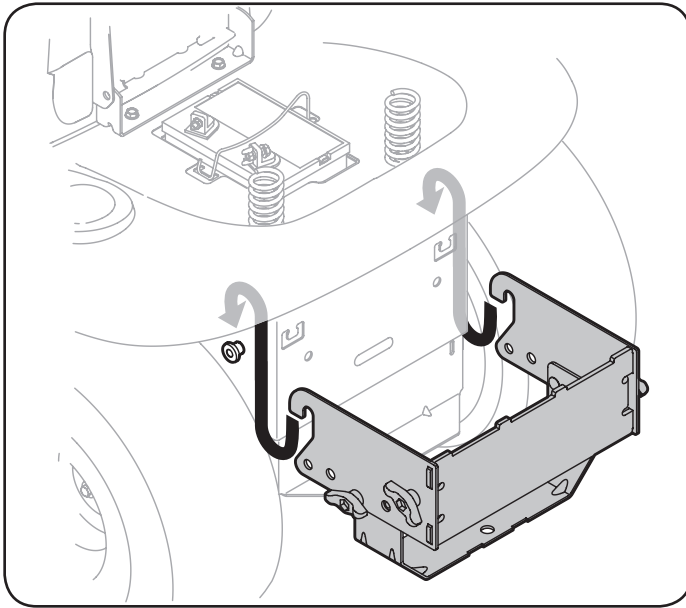


Figura 8

2. Instale el pasador de horquilla (711-0309A) del paquete de herrajes 689-00312 en el enganche del tractor y fije con un sujetador de horquilla (714-0117). Consulte la Figura 9.

Nota: El pasador de horquilla se puede pasar hacia abajo por la placa de enganche y asegurarlo por abajo con el sujetador de horquilla; o puede resultar más fácil pasar el pasador de horquilla hacia arriba por el orificio de la placa de enganche y fijar con el sujetador de horquilla en la parte superior. Inserte el sujetador de horquilla en el orificio superior, más cercano a la cabeza del pasador. Quizás tenga que empujar hacia arriba el pasador para que se pueda acceder al orificio.

3. ¡IMPORTANTE! Si decidió dejar el soporte de enganche ajustado solo manualmente durante el proceso de montaje, ajuste firmemente todos los demás herrajes en este momento.

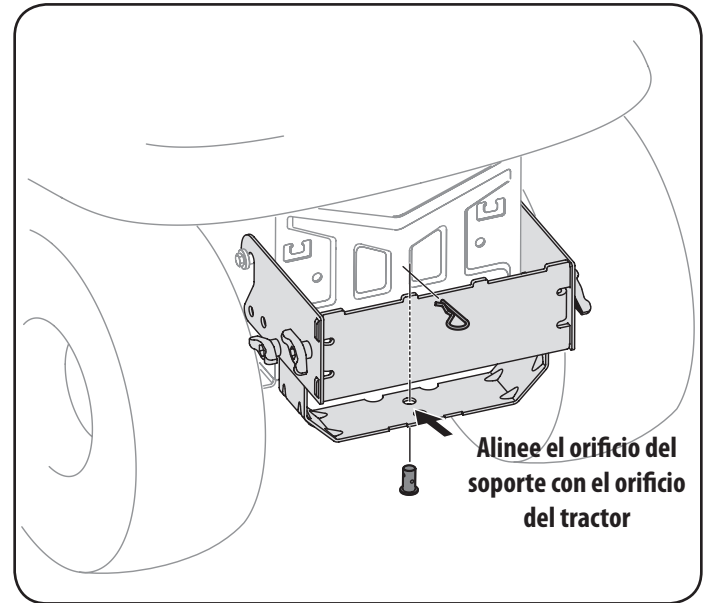


Figura 9

Instale el conjunto de suspensión de la embolsadora

1. Instale la ménsula de soporte vertical en el conjunto de montaje sobre el tractor enganchándola encima del soporte de montaje cruzado. Consulte la Figura 10.
2. Debe alinear la ménsula de soporte vertical con el orificio etiquetado "B". Consulte el recuadro de la Figura 10.

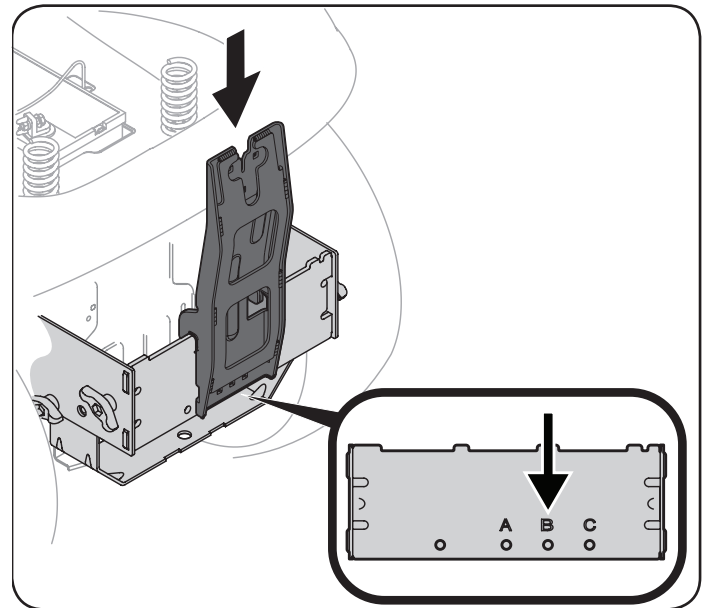


Figura 10

MONTAJE E INSTALACIÓN

3. Fije el conjunto de soporte de bolsas al conjunto de montaje con un perno de carro (710-0276) y una perilla de aleta (720-04122) del paquete de herrajes 689-00312. Consulte la Figura 11.

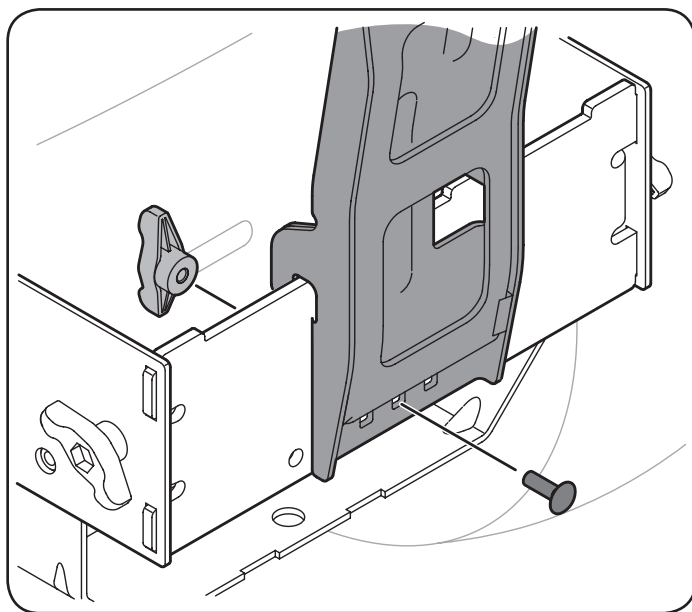


Figura 11

4. Fije el conjunto de suspensión a la ménsula de soporte vertical con dos pernos de carro (710-0276), dos arandelas (736-0242) y dos tuercas (712-04063). Consulte la Figura 12.

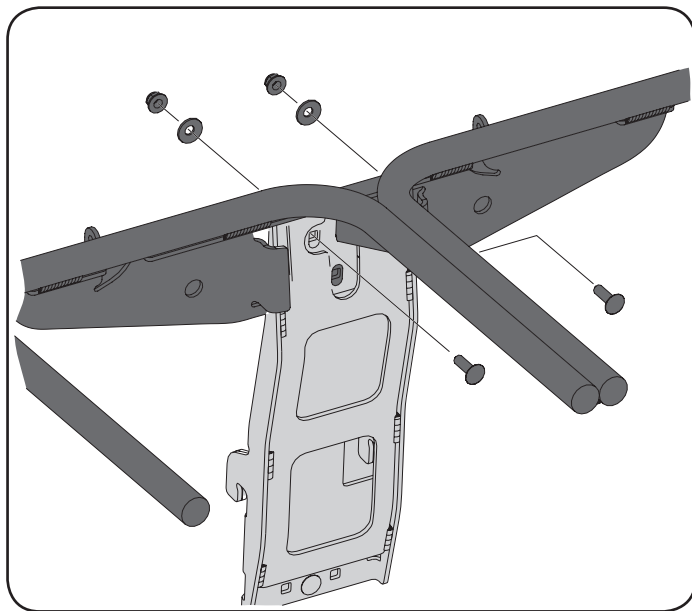


Figura 12

Montaje del Resto de los Componentes de la Embolsadora

Con las ménsulas de soporte ensambladas y en su lugar en el tractor, siga estos pasos para ensamblar los componentes restantes de la embolsadora.

1. Inclíne el frente del soporte del canal superior ligeramente hacia adelante y ajuste a presión el pestillo del lado frontal al riel, como se indica en (1) de la Figura 13. Deslice el broche detrás de la lengüeta.
2. Coloque a presión en su lugar el soporte del canal superior colocando primero el lateral sobre el riel de soporte de la embolsadora con el borde que calza a presión alineado con la línea roja, consulte (2) en la Figura 13.

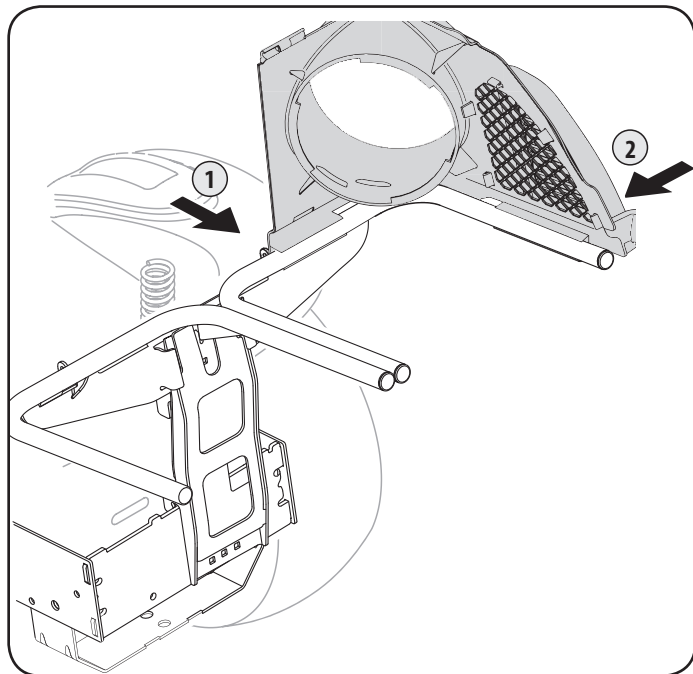


Figura 13

MONTAJE E INSTALACIÓN

3. Deslice la cubierta del colector de césped del lado izquierdo sobre el soporte del canal superior y el conjunto del soporte de la bolsa. Cierre cuidadosamente las dos pestañas en la parte frontal del soporte del canal superior. Consulte 1 en la Figura 14. Coloque los cierres a presión sobre el soporte de riel de la embolsadora del lado izquierdo. Consulte 14 en la Figura 14.

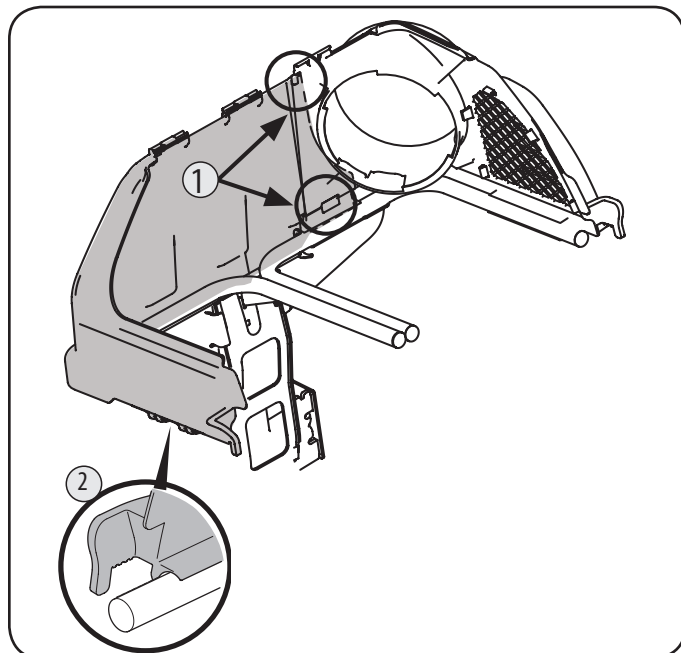


Figura 14

4. Desde el frente del conjunto, se deben alinear las lengüetas de la cubierta del colector de césped superior con las lengüetas en el frente del soporte del canal superior. Deslice el pasador de horquilla a través de las ranuras comenzando en el soporte del canal superior del lado derecho de las lengüetas de montaje, como en la Figura 15. Oprima el pasador completamente hasta que llegue al tope de extremo.

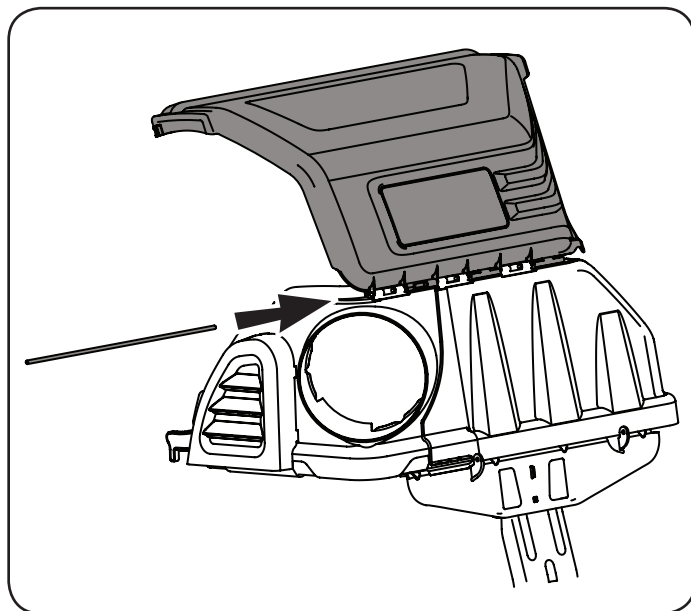


Figura 15

NOTA: El pasador calza en su posición y queda asegurado por una lengüeta, una a cada lado de la cubierta de la embolsadora.

5. Gire la cubierta del colector de césped superior hacia abajo para cerrar el accesorio, oprimiendo las lengüetas posteriores del lado derecho y del lado izquierdo y trábelas en su lugar debajo de las muescas de cada lado. Garantice un ajuste seguro. Consulte la Figura 16.

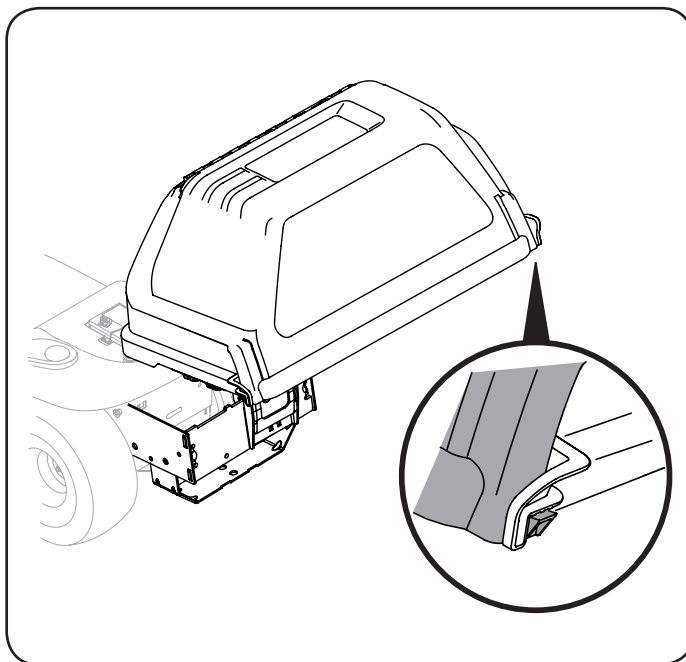


Figura 16

6. Abra la cubierta de la embolsadora oprimiendo las lengüetas y levantando la cubierta del colector de césped superior. Consulte la Figura 17.

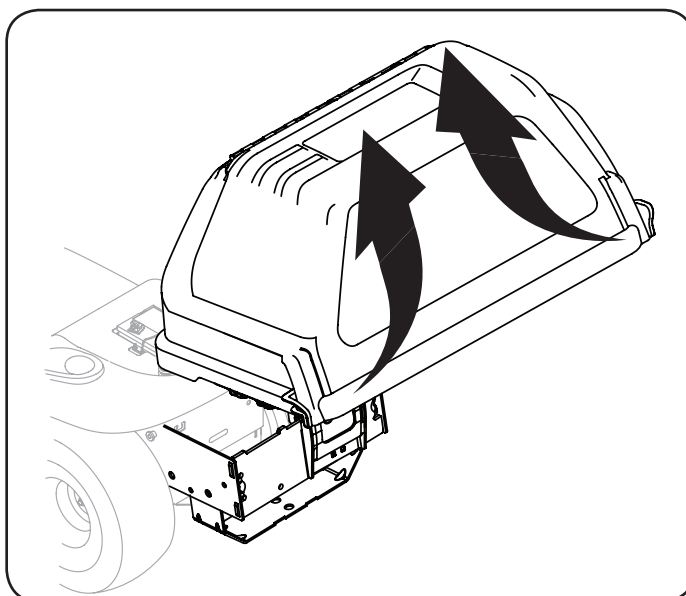


Figura 17

MONTAJE E INSTALACIÓN

7. Instale ambos conjuntos de bolsas recolectoras de césped con los lados de engrane apretados hacia adelante, a las ménsulas de soporte de las bolsas insertando el borde delantero primero, como se muestra en la Figura 18, y manteniendo el borde trasero hacia abajo hasta que encaje en el conjunto.

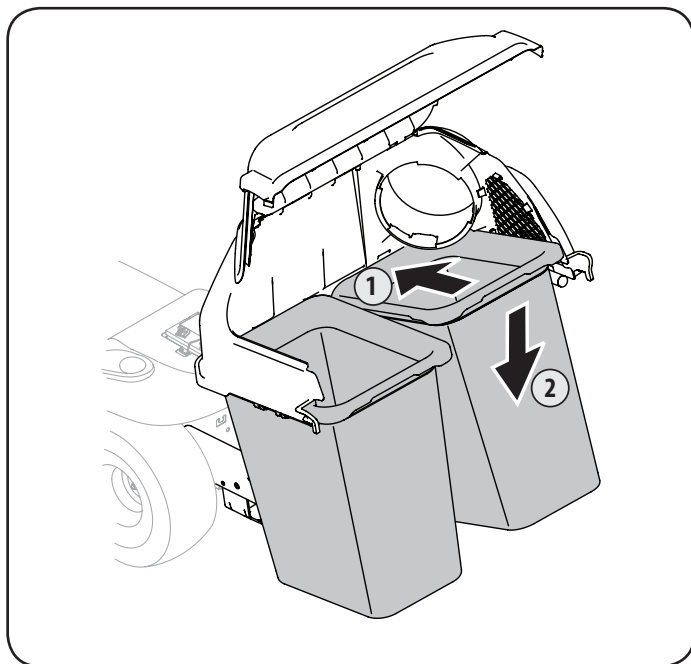


Figura 18

Instalación del canal de la plataforma

1. Coloque el montaje de la varilla del maletero (747-06043) en el maletero con 2 tornillos con reborde (738-1225) y dos tuercas de seguridad con brida (712-04064) del paquete de engranajes 689-00636. Compruebe que los tornillos con reborde (738-1225) se coloquen en el interior del maletero. Consulte la Figura 19.

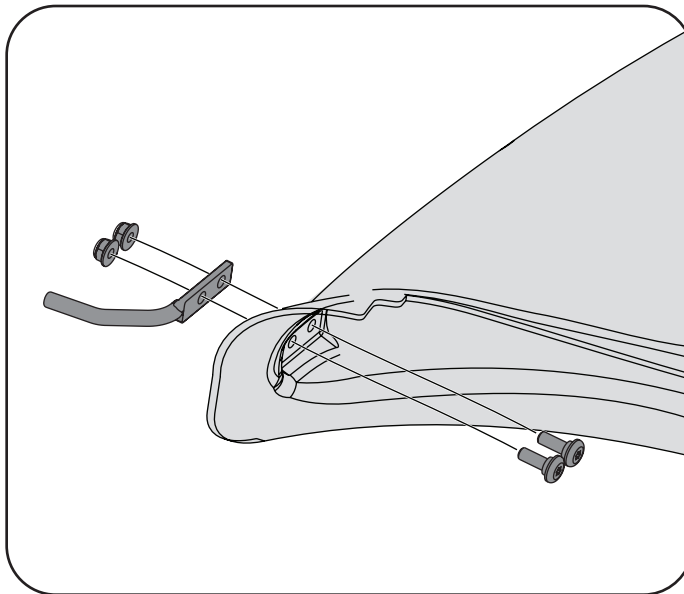


Figura 19

2. Con el canal de descarga del tractor levantado y manteniéndolo abierto (1), coloque el codo del canal ubicando la varilla de montaje del codo del canal en la lengüeta de montaje del canal (2), como se muestra en la Figura 20.

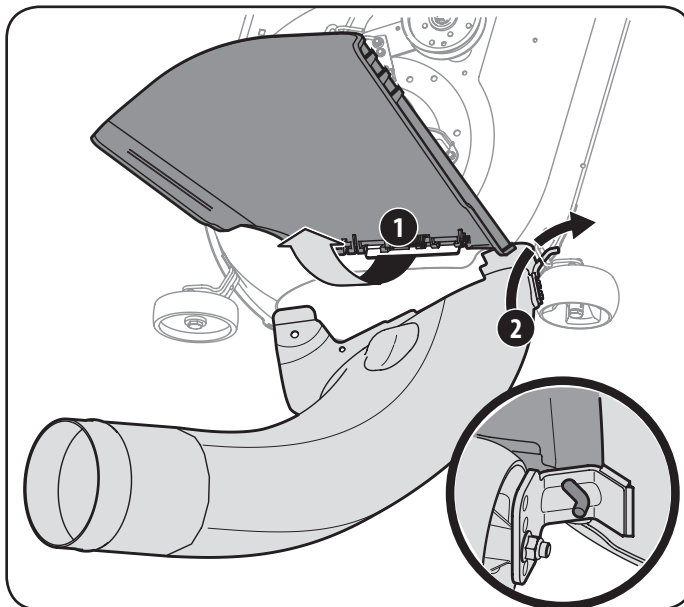


Figura 20

3. Fije el codo del canal a la plataforma con la perilla de aletas (720-04122) del paquete de herrajes 689-00312. Consulte la Figura 21.

MONTAJE E INSTALACIÓN

Nota: Si la hubiera, retire la cubierta protectora del prisionero de montaje en la plataforma de corte como se muestra en el recuadro superior de la Figura 21.

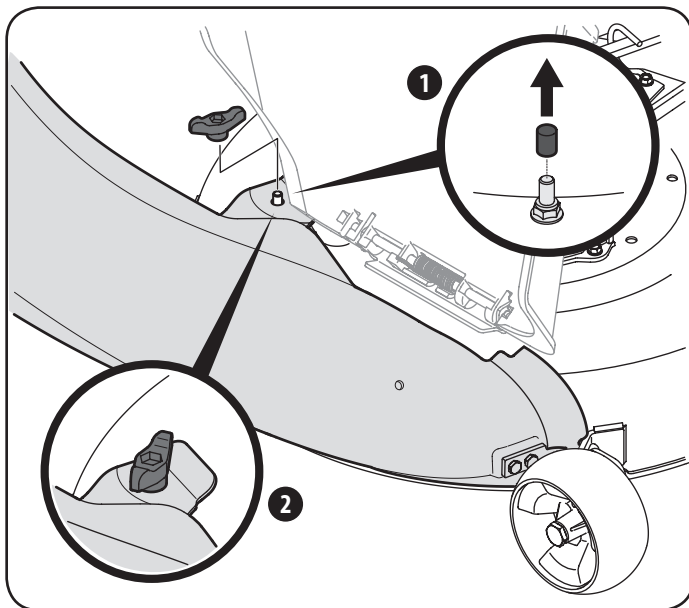


Figura 21

¡importante! Asegúrese de que la parte inferior del canal de descarga está ubicado dentro del borde de la abertura de la plataforma, como se muestra en la Figura 22.

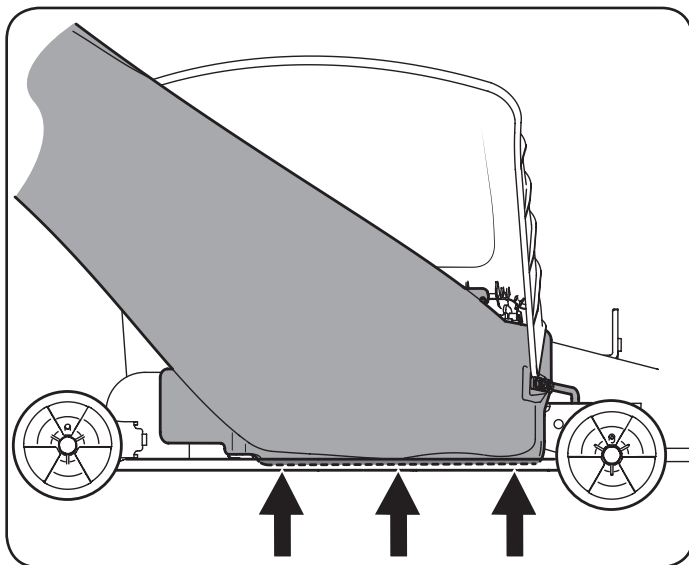


Figura 22

Instalación del Tubo de Canal Superior

1. Enrosque el lado final superior del tubo del canal en forma segura, en el soporte superior del canal. Existen dos lengüetas en el lado bajo interno del soporte del canal superior que permiten un enrosque seguro. Consulte la Figura 23.

NOTA: El tubo del canal y el soporte del canal superior se enrosca hacia la izquierda. Enrosque en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que quede firme.

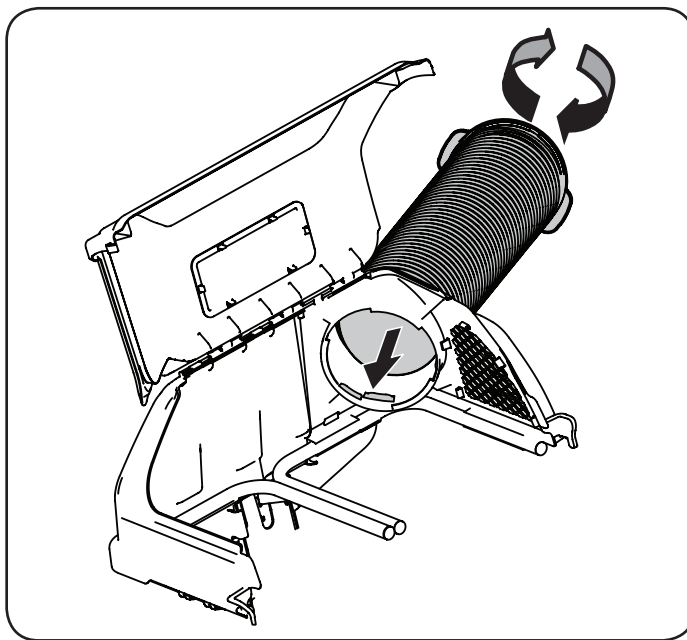


Figura 23

2. Levante por las manijas que están en la parte inferior del tubo del canal. Deslice el tubo del canal sobre el codo del canal que está montado en la plataforma de corte, como se indica en la Figura 24.

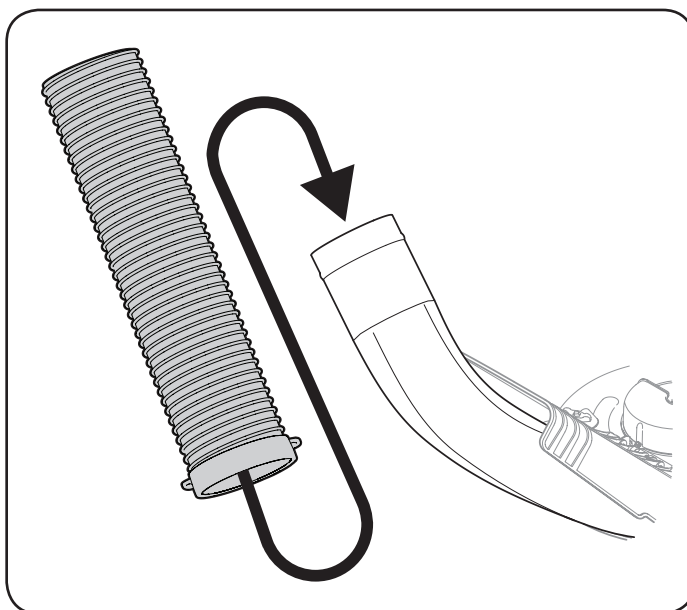


Figura 24

3. Asegúrese de que la conexión es segura y que no hay espacios entre el tubo del canal y el codo del canal.
4. Si está abierta, cierre la cubierta del colector de césped antes de cortar el césped.

FUNCIONAMIENTO

Uso de la embolsadora

NOTA: Cuando las dos bolsas para césped estén llenas, coloque el tractor sobre una superficie firme y nivelada, desembrague la toma de fuerza (PTO), apague el motor del tractor y coloque el freno de mano.

1. Abra el capó del colector de césped oprimiendo la lengüeta posterior derecha con la mano derecha, como se ve en 1 de la Figura 1, y levantando la cubierta con la mano izquierda en el centro de la parte posterior de la cubierta de la embolsadora, 2.

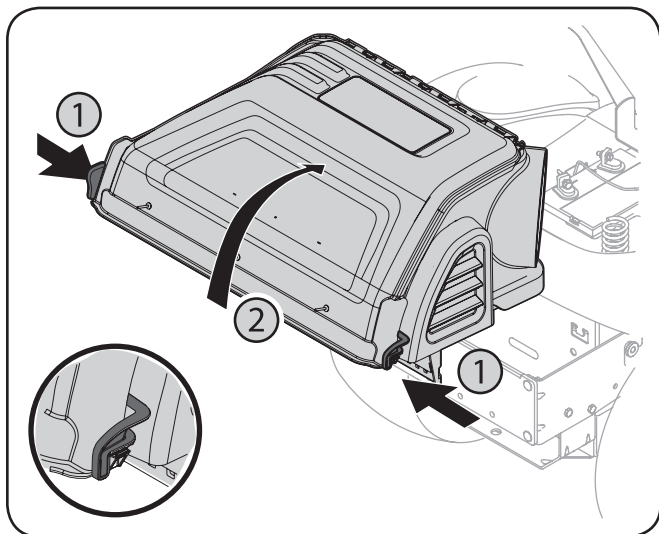


Figura 1

2. No extraiga del tractor el conjunto de tubo del canal.
3. Retire las bolsas de césped, levantándolas (1) y separándolas del conjunto de soporte de las bolsas (2). Consulte la Figura 2.

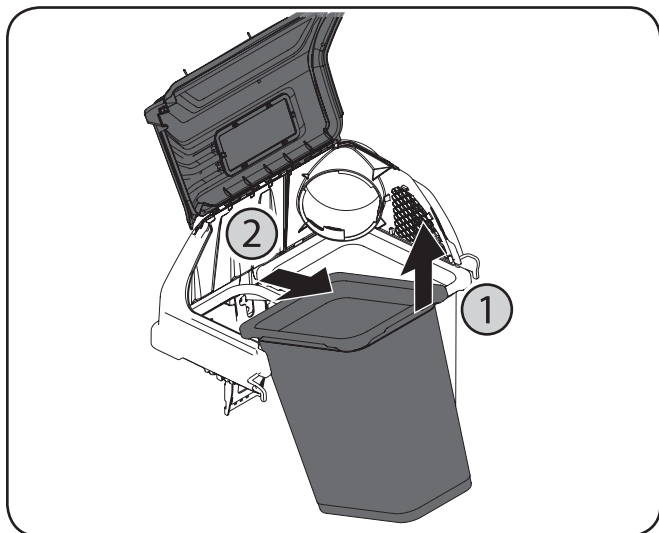


Figura 2

4. Vacíe los recortes de césped en un predio de disposición adecuado, use la manija de abajo de cada bolsa de césped. Para vaciar el contenido sostenga firmemente la bolsa
5. Vuelva a colocar las bolsas, cierre la tapa, voltee el asiento hacia abajo, vuelva a arrancar el tractor, saque el freno de mano y reanude el corte de césped.

CRAFTSMAN®

GUIDE D'UTILISATION

DISPOSITIF D'ENSACHAGE DOUBLE



COMMUNIQUEZ AVEC NOUS POUR TOUTE QUESTION OU TOUT COMMENTAIRE.

1 888 331-4569

WWW.CRAFTSMAN.COM

AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser cet matériel, lisez ce manuel et suivez les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation.

REMARQUE : Ce manuel de l'opérateur couvre plusieurs modèles. Les fonctionnalités peuvent varier selon le modèle. Ce ne sont pas toutes les fonctionnalités trouvées dans le présent manuel qui s'appliquent à tous les modèles. Le modèle représenté peut différer du vôtre.

TABLE DES MATIÈRES

Directives de sécurité	Page 3	Español.....	Page 18
Assemblage	Page 6	Énoncé de garantie	Complément distinct
Utilisation.....	Page 14		
Français.....	Page 16		

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

DISPOSITIF D'ENSACHAGE DOUBLE

Plateaux de coupe estampés ou fabriqués de 42 po (1,27 m) et 46 po (1,37 m)

NUMÉRO DE MODÈLE

Numéro de modèle _____

Numéro de série _____

Date d'achat _____

Notez le numéro de modèle, le numéro de série et la date d'achat ci-dessus.

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Ce symbole indique d'importantes consignes de sécurité qui, si elles ne sont pas respectées, peuvent mettre en danger votre propre sécurité et celle d'autrui ou de provoquer des dommages matériels. Veuillez lire et respecter toutes les instructions du présent manuel avant de faire fonctionner cette machine. Le non-respect de ces directives pourrait entraîner des blessures corporelles. Lorsque vous voyez ce symbole — RESPECTER L'AVERTISSEMENT.

AVERTISSEMENT

Proposition

65 de la CalifornieLe système d'échappement d'un moteur, quelques-uns de ses éléments et certains composants de véhicule contiennent ou émettent des produits chimiques sont reconnus par l'état de la Californie comme cancérogènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ou autres problèmes liés aux fonctions reproductives.

Les plots, bornes et accessoires connexes de batterie contiennent du plomb et des composés de plomb, produits chimiques sont reconnus par l'État de la Californie comme cancérogènes et pouvant provoquer des risques pour les fonctions reproductives. Se laver les mains après manipulation.

DANGER

Cette machine a été conçue pour être utilisée selon les consignes de sécurité décrites dans ce manuel. Comme avec tout type de matériel motorisé, une imprudence ou une faute de jugement de la part de l'opérateur peut se solder par de graves blessures. Cet appareil peut amputer mains et pieds ainsi que projeter des objets. Le non-respect des consignes de sécurité qui suivent pourrait entraîner de graves blessures, voire la mort.

AVERTISSEMENT

C'est votre responsabilité— Limitez l'utilisation de cet appareil motorisé à des personnes qui peuvent lire, assimiler et respecter les avertissements et les instructions qui figurent dans le présent manuel et qui sont apposés sur l'appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

UTILISATION EN GÉNÉRAL

- Veuillez lire, assimiler et respecter les avertissements et les instructions qui sont apposés sur le dispositif et dans leurs manuels respectifs avant de monter et de mettre en marche l'équipement. Conservez le présent manuel dans un endroit sûr pour consultation régulière et ultérieure, de même que pour commander des pièces de rechange.
- Pour éviter tout contact avec la lame ou d'être blessé par un projectile, éloignez les enfants, les passants, les assistants et les animaux à au moins 75 pieds de la tondeuse en cours de fonctionnement. Arrêtez l'appareil si quelqu'un pénètre dans la zone de travail.
- Examinez soigneusement la zone où la tondeuse sera utilisée. Retirez toutes les pierres, tous les bâtons, les fils, les os, les jouets et les autres objets qui pourraient être avalés et projetés par les lames. Les objets projetés peuvent provoquer des blessures corporelles graves.
- Pour protéger vos yeux, portez toujours des lunettes de sécurité munies ou non de coques en utilisant l'appareil, lors de réglages ou de réparations. Les objets projetés, qui ricochent, risquent de blesser grièvement les yeux.
- Ne faites pas fonctionner la tondeuse sans son clapet d'éjection ou son sac de ramassage installé dans son emplacement approprié. Un clapet d'éjection ou un composant du dispositif d'ensachage manquant ou endommagé peut entraîner des blessures causées par la projection d'objets ou par le contact avec la lame.
- N'approchez pas vos mains et vos pieds des pièces en rotation et ne les passez jamais sous le plateau de coupe. Un contact avec les lames risque d'amputer les mains et les pieds.
- Coupez le moteur de la tondeuse et attendez que les lames s'immobilisent complètement avant de déboucher l'ouverture d'éjection ou les pièces du dispositif d'ensachage de la tondeuse.
- Ralentissez avant de tourner. Manœuvrez la machine en douceur. Évitez le fonctionnement erratique et une vitesse excessive. Tenez compte du fait que les accessoires d'ensachage peuvent influencer les caractéristiques de manipulation de votre tondeuse.
- Désengorgez les lames, placez le frein à main, coupez le moteur et attendez l'immobilisation complète des lames avant d'ouvrir le couvercle du sac de ramassage, de retirer celui-ci, de vider l'herbe, de déboucher la goulotte, de retirer les débris, ou en effectuant tout autre ajustement.

- Ne laissez jamais une machine en marche sans surveillance. Attendez toujours que les lames s'immobilisent, placez la transmission au neutre, mettez le frein à main, coupez le moteur et retirez la clé avant le démontage.
- Votre machine est conçue pour couper du gazon résidentiel normal n'excédant pas une hauteur de plus de 10 po (25 cm) Ne tentez pas de couper la pelouse exceptionnellement longue et sèche (par exemple, des pâturages) ou des amas de feuilles mortes. De la pelouse sèche ou des feuilles mortes peuvent entrer en contact avec l'échappement du moteur ou s'accumuler sur la plate-forme de la tondeuse offrant un risque d'incendie potentiel.
- En cas de situations qui ne sont pas mentionnées dans le présent manuel, soyez prudent et faites preuve de bon sens.

UTILISATION SUR UNE PENTE

Les pentes sont l'un des principaux facteurs qui contribuent à la perte de contrôle et aux accidents liés aux renversements qui peuvent entraîner des blessures graves et même causer la mort. Tout travail sur des pentes exige des précautions supplémentaires. Si vous ne pouvez pas reculer sur la pente ou si nous ne vous sentez pas à l'aise de le faire, n'y passez pas la tondeuse.

Par mesure de sécurité, utilisez le guide d'inclinaison fourni dans le présent manuel pour mesurer la déclivité du terrain avant d'utiliser cet appareil dans une zone en pente ou montagneuse. Si la pente est supérieure à 10 degrés comme l'indique l'inclinomètre, n'utilisez pas cette machine dans ce secteur, car des blessures graves pourraient s'en suivre.

À faire :

- Tondez parallèlement à la pente, jamais en travers. Faites preuve d'une extrême prudence lors des changements de direction sur une pente.
- Faites attention aux trous, aux ornières, aux pierres ou aux objets dissimulés dans l'herbe. Un terrain inégal peut faire retourner la machine. Des herbes hautes peuvent dissimuler des obstacles.
- Roulez à basse vitesse. Choisissez un réglage de vitesse suffisamment bas pour que vous n'ayez pas à arrêter ou à changer de vitesse lorsque vous vous trouvez sur une pente. Quoique les freins fonctionnent correctement, les pneus peuvent perdre une certaine traction sur les pentes. Maintenez toujours la machine embrayée lorsque vous descendez les pentes afin de tirer avantage de l'action de freinage du moteur.
- Respectez les recommandations du fabricant pour les poids ou les contrepoids des roues afin d'améliorer la stabilité.

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

- Gardez tous les mouvements lents et progressifs lorsque vous vous trouvez sur les pentes. Ne changez pas brusquement de vitesse ou de direction. Un embrayage ou un freinage brusque pourrait faire basculer la machine et causer un renversement arrière, causant ainsi des blessures graves.
- Évitez de mettre en marche la machine ou de vous arrêter sur une pente. Si les pneus perdent de la traction, désembrayez les lames et dirigez-vous lentement vers le bas de la pente.

À ne pas faire :

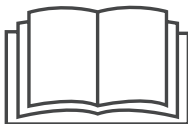
- Si possible, évitez de changer de direction sur les pentes à moins que ce ne soit absolument nécessaire.
- Ne tondez pas près de descentes, de fossés ou de remblais. La tondeuse pourrait basculer soudainement si une roue se trouve au bord d'une falaise, d'un fossé ou si un bord s'affaisse.
- N'essayez pas de stabiliser la machine en mettant votre pied au sol.
- Ne vous servez pas d'un sac de ramassage sur les pentes raides.
- Ne tondez pas de l'herbe mouillée. Une traction réduite pourrait causer un glissement.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

- Avant de nettoyer, de réparer ou d'examiner la tondeuse, assurez-vous que la lame et toutes les pièces mobiles sont immobiles. Débranchez le fil de la bougie d'allumage et mettez-le à la terre contre le moteur pour empêcher tout démarrage intempestif.
- Afin de vous assurer que l'équipement conserve une condition de travail sécuritaire, maintenez tous les écrous, boulons et vis bien serrés.
- N'altérez jamais le système de verrouillage de sécurité de votre tondeuse ni d'autres dispositifs de sécurité. Vérifiez régulièrement leur bon fonctionnement.
- Ne tentez jamais de faire des ajustements ou des réparations lorsque le moteur de la tondeuse tourne.
- Les composants du sac à herbe et du clapet d'éjection peuvent s'user et s'endommager; par conséquent, ils peuvent exposer les pièces mobiles ou provoquer la projection d'objets. Par mesure de sécurité, vérifiez régulièrement les composants et remplacez-les immédiatement avec des pièces de rechange authentiques du fabricant uniquement. Consultez la liste des pièces dans ce manuel. L'emploi de pièces non conformes aux caractéristiques du matériel d'origine pourrait entraîner une performance inférieure et compromettre la sécurité!
- Prenez soin des étiquettes de sécurité et remplacez-les au besoin.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ

Ce tableau illustre et décrit les symboles de sécurité qui peuvent apparaître sur ce produit. Avant son utilisation, lisez, assimilez et respectez toutes les instructions apposées sur l'appareil.

Symbole	Description
	LIRE LES MANUELS DE L'OPÉRATEUR Avant d'assembler ou d'utiliser cet appareil, assurez-vous de lire, de comprendre et de respecter toutes les instructions décrites dans ces manuels.
	ARRÊTER Coupez le moteur avant d'ouvrir le couvercle du sac de ramassage.



AVERTISSEMENT : C'est votre responsabilité—Limitez l'utilisation de cet appareil motorisé à des personnes qui peuvent lire, assimiler et respecter les avertissements et les instructions qui figurent dans le présent manuel et qui sont apposés sur l'appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!

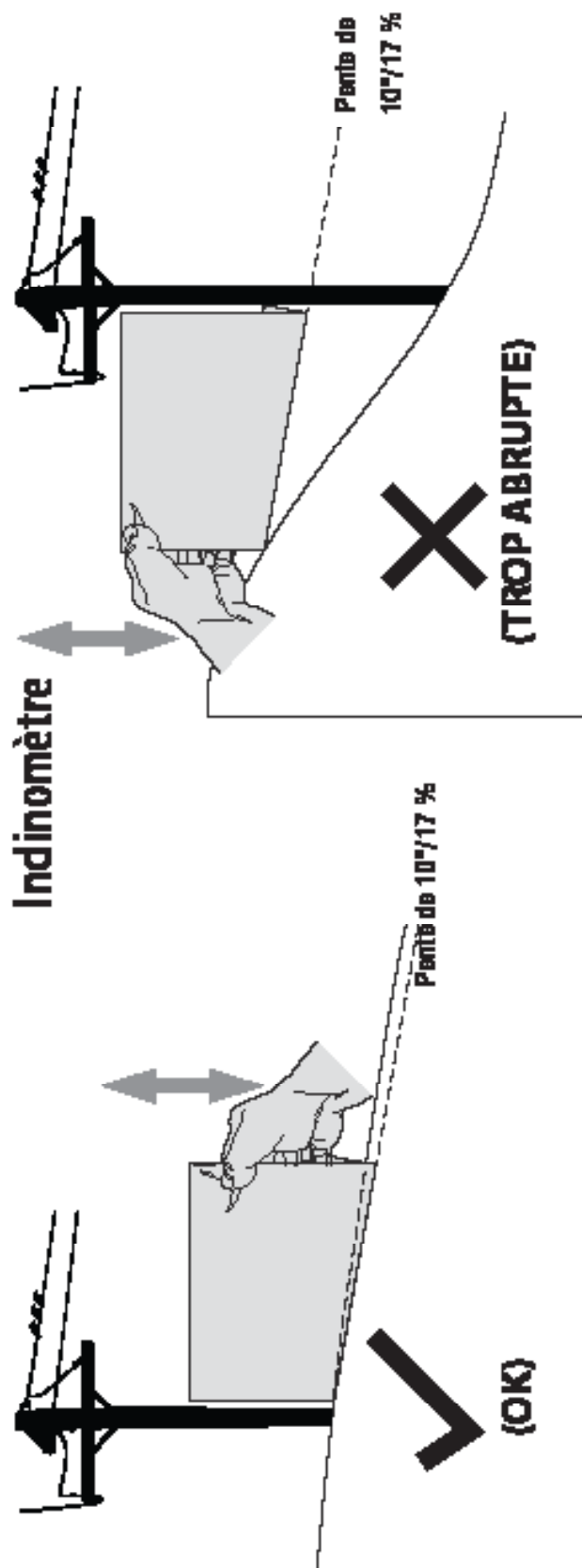
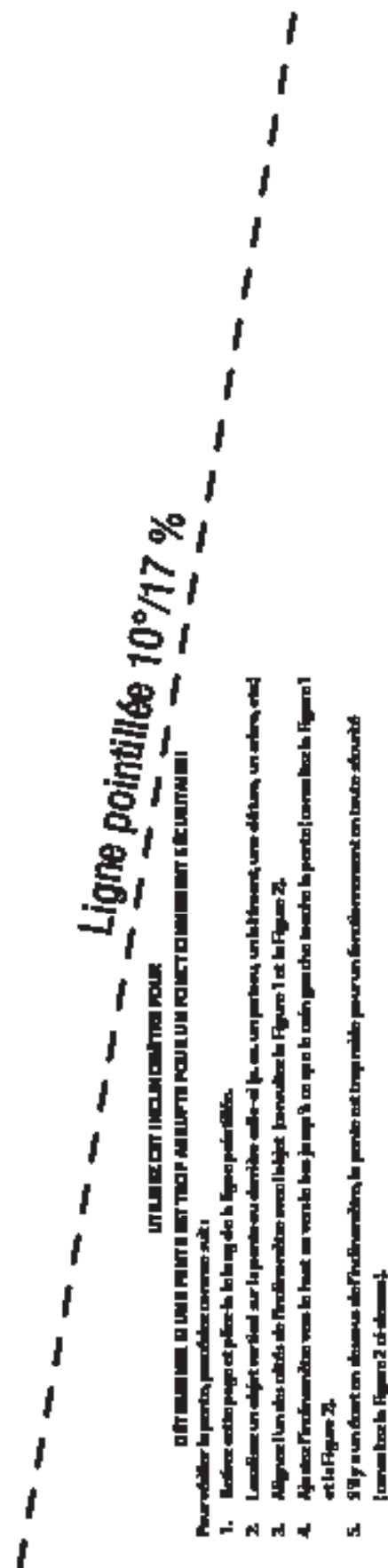


Figure 1

Figure 2



ASSEMBLAGE ET INSTALLATION

Ouverture de la boîte

1. Coupez chaque coin de la boîte verticalement, de haut en bas.
2. Enlevez toutes les pièces en vrac.
3. Retirez tout matériel d'emballage.

Pièces en vrac dans la boîte

Avant de commencer l'installation, retirez toutes les pièces de la boîte afin de vous assurer qu'il ne manque rien. Le contenu de la boîte est indiqué ci-dessous et il est illustré à la Figure 1.

- Assemblage du couvercle
- Assemblage mural du dispositif
- Support de couvercle de gauche
- Goupille pour les griffes à charnière du couvercle
- Assemblage du support de sac double
- Support de fixation droit
- Assemblage du sac à herbe (2)
- Ensemble du support de fixation d'attelage
- Support de fixation universel
- Tuyau
- Raccord du tuyau inférieur
- Coude de la goulotte de descente
- Trousse de matériel (ensemble de support)
- Trousses de matériel (2)
- Trousse du support de fixation

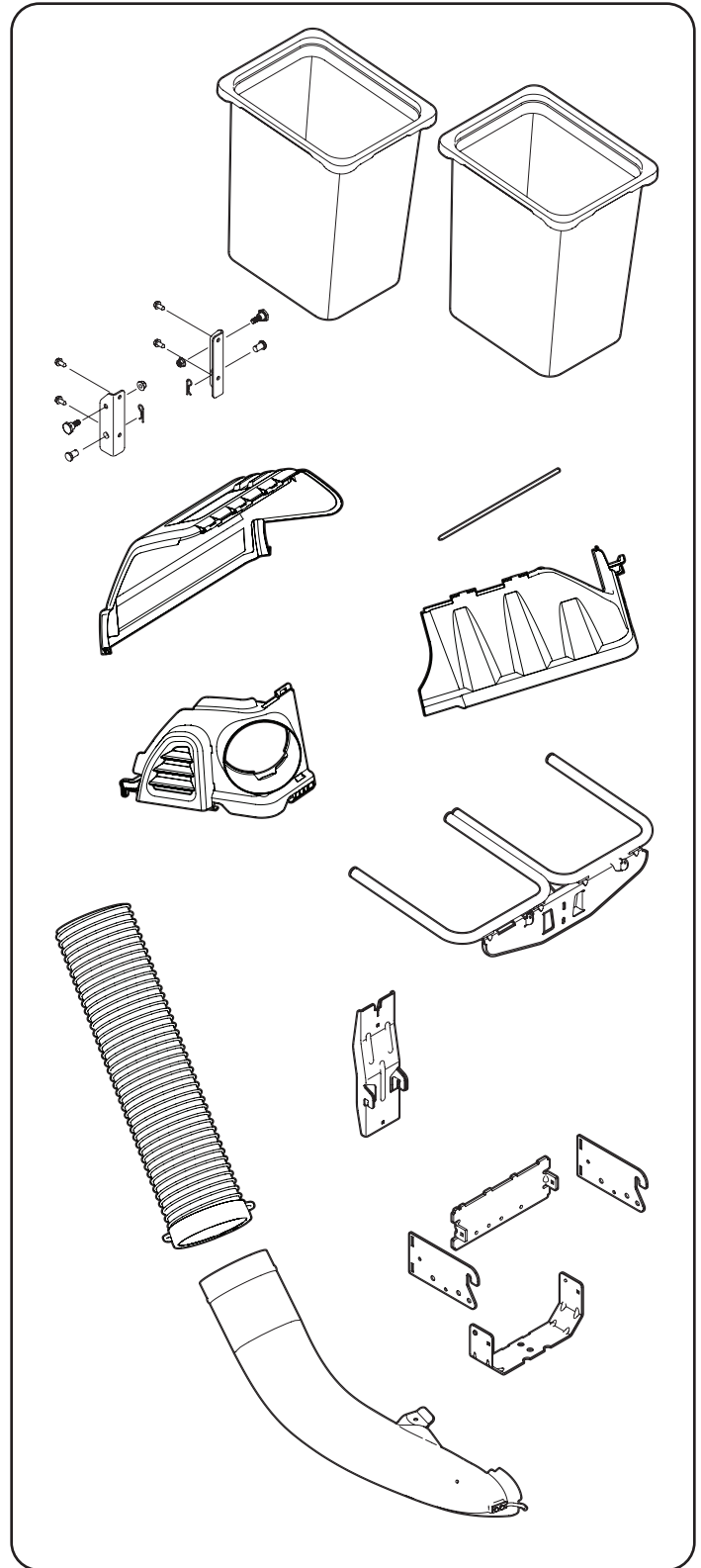


Figure 1

ASSEMBLAGE ET INSTALLATION

Contenu des trousse de quincaillerie

Cette trousse de sacs de ramassage comporte deux trousse de quincaillerie en vrac. Veuillez comparer le matériel fourni avec les illustrations ci-dessous. La quantité de chaque article est indiquée dans les parenthèses. Consultez la Figure 2 et la Figure 3.

Trousse de matériel 689-00312

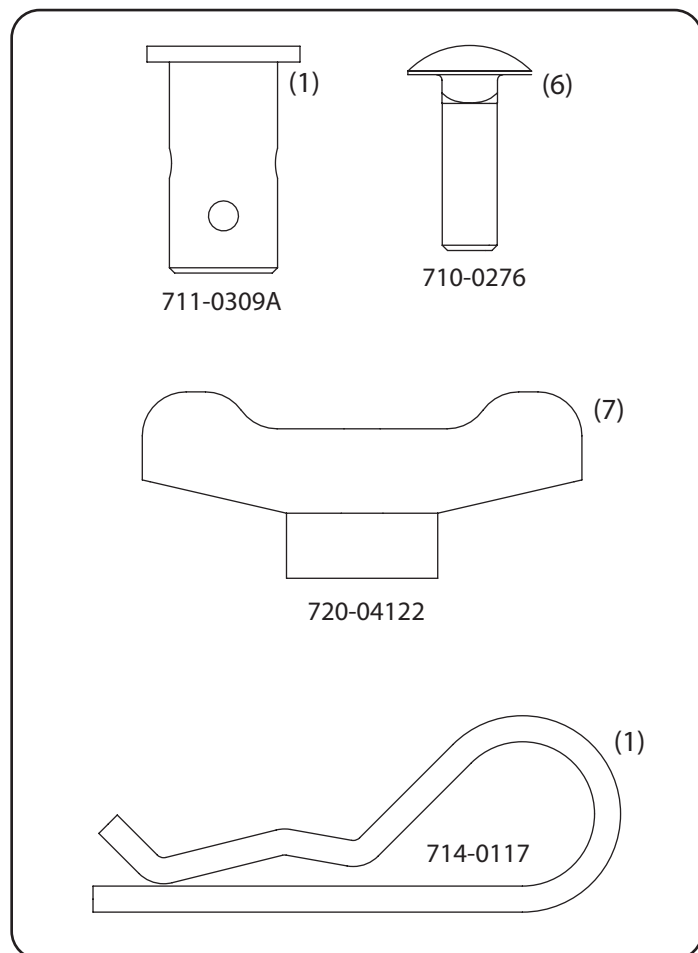


Figure 2

Trousse de matériel 689-00636

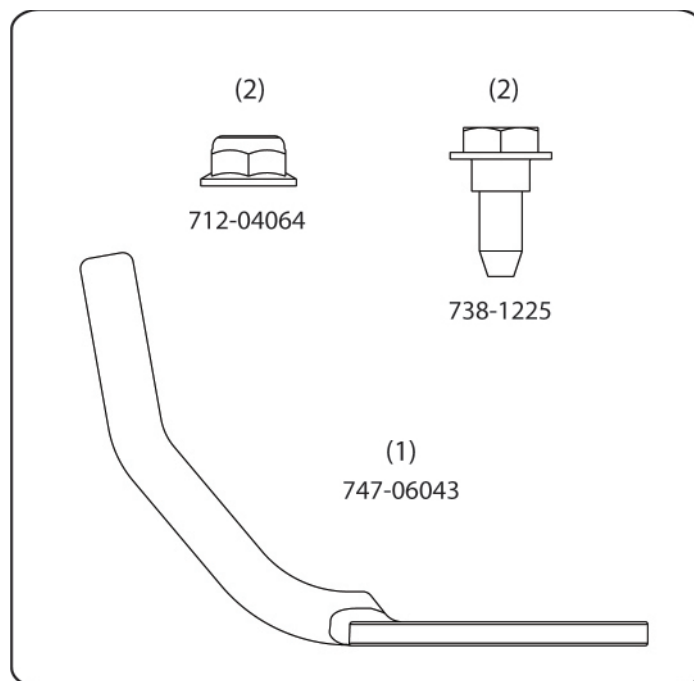


Figure 3

ASSEMBLAGE ET INSTALLATION

Tracteurs de la série 700 uniquement

Si vous assemblez cette ensacheuse pour une utilisation sur tout tracteur de la série 700, vous devrez installer les supports du tracteur fournis dans la trousse de l'ensacheuse. Si vous installez cette ensacheuse sur tout autre tracteur, passez outre ces étapes et rendez-vous à la section Montage des supports de fixation. Pour installer ces supports sur un modèle de tracteur de la série 700, suivez ces étapes :

1. Si ce n'est pas déjà fait, installez un boulon à épaulement (fourni dans la trousse de quincaillerie) sur chaque support et fixez-les avec les contre-écrous à épaulement également compris dans la trousse de quincaillerie. Consultez la Figure 4.
2. S'ils sont déjà installés dans les supports, retirez les broches et les axes à épaulement, et conservez-les pour les instructions ultérieures. Consultez la Figure 4.

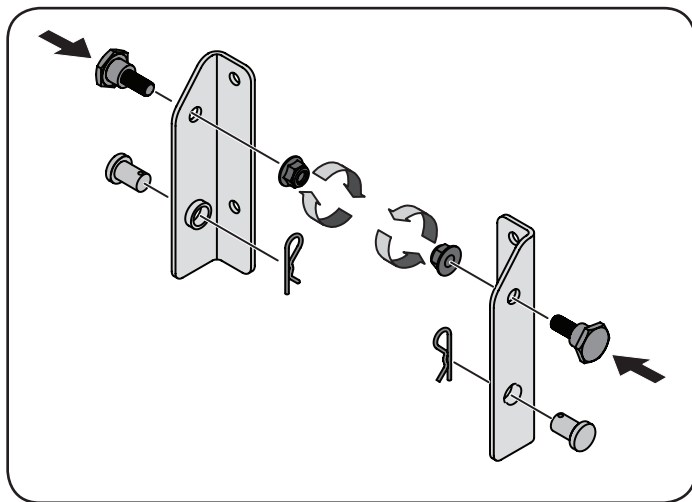


Figure 4

3. Installez les supports de montage pour tracteurs de la série 700 à votre tracteur au moyen de quatre vis autotaraudeuses hexagonales comprises dans votre trousse. Consultez la Figure 5.

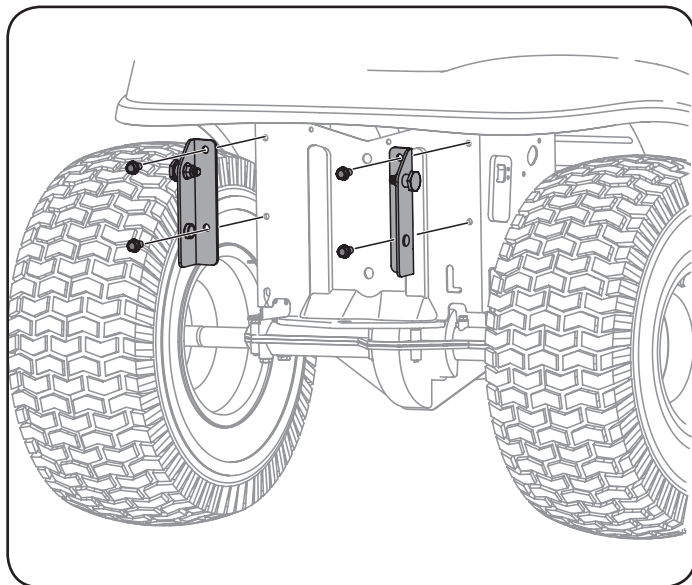


Figure 5

Montage des supports de fixation

Pour assembler le support de l'ensacheuse, servez-vous du jeu de montage et suivez les étapes suivantes :

1. Attachez les deux supports de fixation d'attelage latéraux au support de fixation universel arrière à l'aide des deux boulons de carrosserie (710-0276) et des boutons à ailettes (720-04122) provenant de la trousse de quincaillerie 689-00312.

Remarque : Les crochets sur les supports latéraux doivent pointer vers le bas et les languettes de la plaque arrière doivent être orientées vers le haut, comme indiqué à la Figure 6.

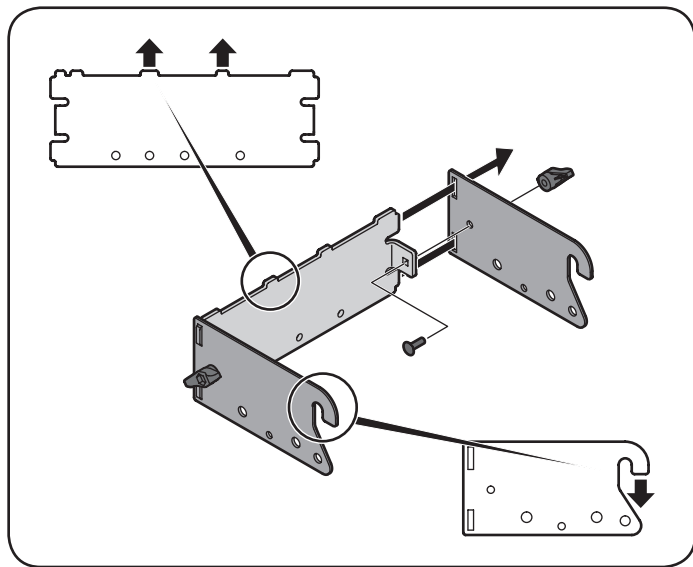


Figure 6

2. Renversez l'assemblage et montez le crochet de support de l'attelage comme illustré à la Figure 7.

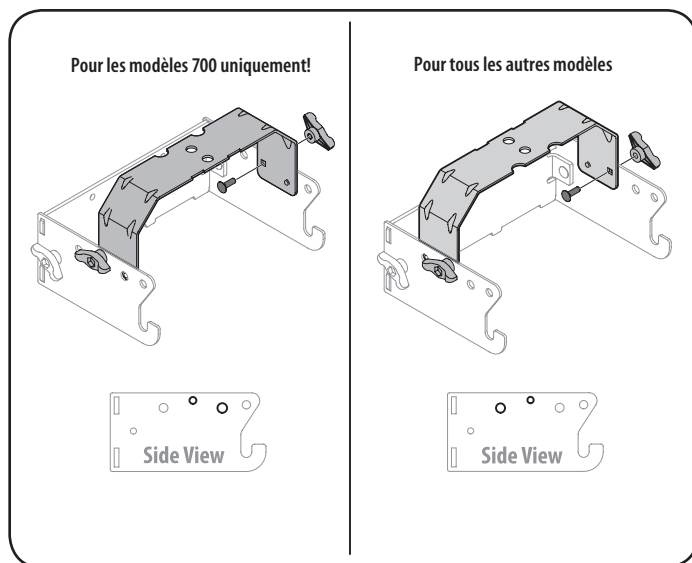


Figure 7

Remarque : Pendant l'étape de montage, il pourrait être plus facile de serrer ce matériel à la main afin de faciliter l'alignement avec l'orifice d'attelage pour l'axe à épaulement. Nous vous demanderons de serrer cette quincaillerie plus loin dans ce manuel.

ASSEMBLAGE ET INSTALLATION

Remarque : Les orifices les plus près des crochets de support doivent être utilisés pour toutes les modèles de la série 700, alors que les deux orifices se trouvant à proximité du bâti sont destinés à tout autre modèle. Le support de fixation de l'attelage devra être renversé pour permettre l'alignement des orifices adéquats selon le modèle de l'appareil sur lequel cette ensacheuse doit être installée. Consultez la Figure 7.

Montage de l'assemblage sur le tracteur

Pour installer le montage de l'assemblage sur le tracteur, veuillez suivre les étapes suivantes :

1. Placez les extrémités recourbées de la plaque de fixation sur les boulons à épaulement du tracteur, à l'arrière du châssis du tracteur, comme le montre la Figure 8, et alignez l'orifice central du crochet de support de l'attelage avec l'orifice de l'attelage du tracteur.

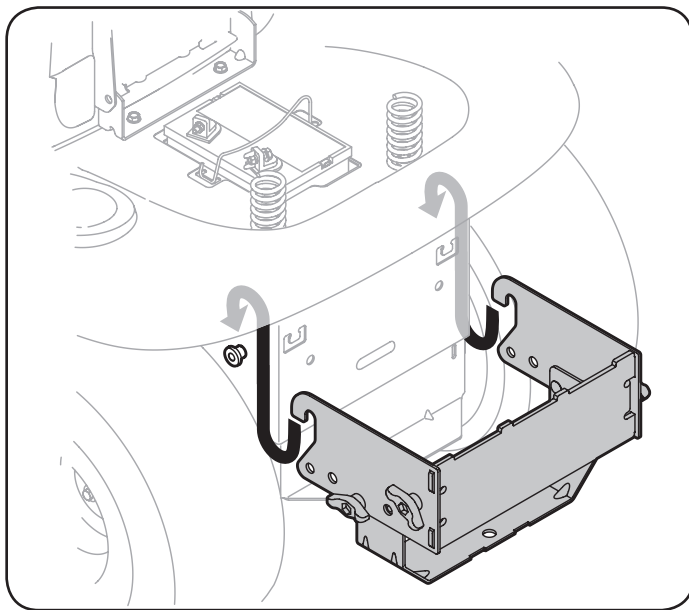


Figure 8

2. Installez l'axe à épaulement (711-0309A) provenant de la trousse de quincaillerie 689-00312 dans l'attelage du tracteur et fixez-le au moyen d'une bague de retenue (714-0117). Consultez la Figure 9.

Remarque : L'axe à épaulement peut être inséré par le bas à travers la plaque d'attelage et fixé en dessous à l'aide de la bague de retenue; il peut également être plus facile d'insérer l'axe à épaulement par l'orifice de la plaque d'attelage et de le fixer au moyen de la bague de retenue du bord supérieur. Insérez la bague de retenue dans l'orifice supérieur, le plus près de la tête de la bague. Vous devrez peut-être appuyer sur la bague pour rendre l'orifice accessible.

3. **IMPORTANT!** Si vous avez décidé d'uniquement laisser le support de fixation de l'attelage serré manuellement pendant le montage, il est maintenant temps de serrer solidement toute la quincaillerie.

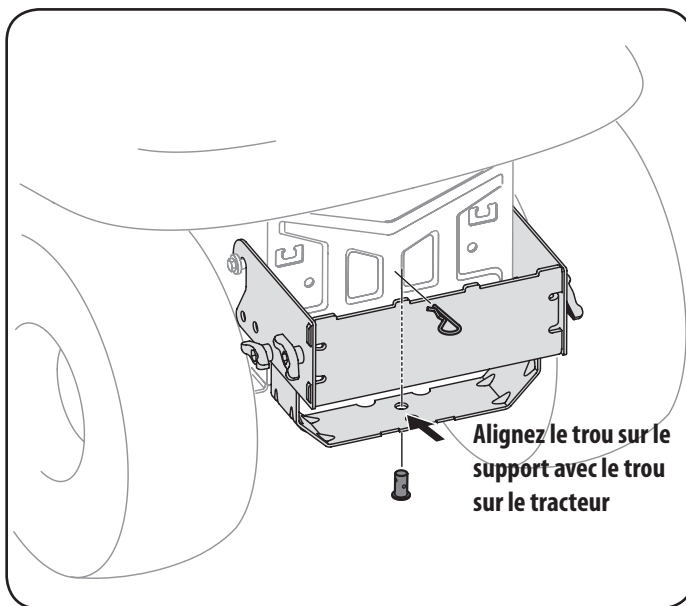


Figure 9

Installez l'ensemble de support de l'ensacheuse

1. Installez le support de fixation vertical sur la plaque de fixation du tracteur en l'accrochant sur le support de fixation transversal. Consultez la Figure 10.
2. Alignez le support de fixation droit avec l'orifice « B ». Consultez l'encart de la Figure 10.

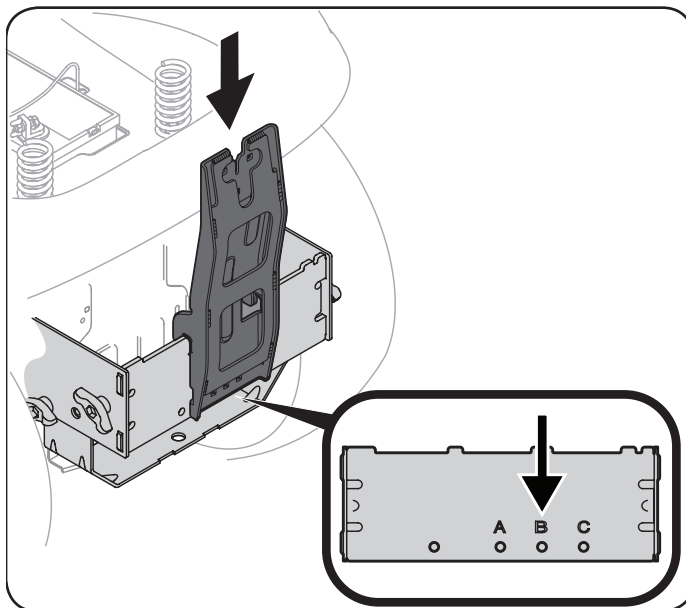


Figure 10

ASSEMBLAGE ET INSTALLATION

- Fixez le dispositif de soutien du sac à la plaque de fixation en utilisant le boulon de carrosserie (710-0276) et le bouton à ailettes (720-04122) provenant de la trousse de quincaillerie 689-00312A. Consultez la Figure 11.

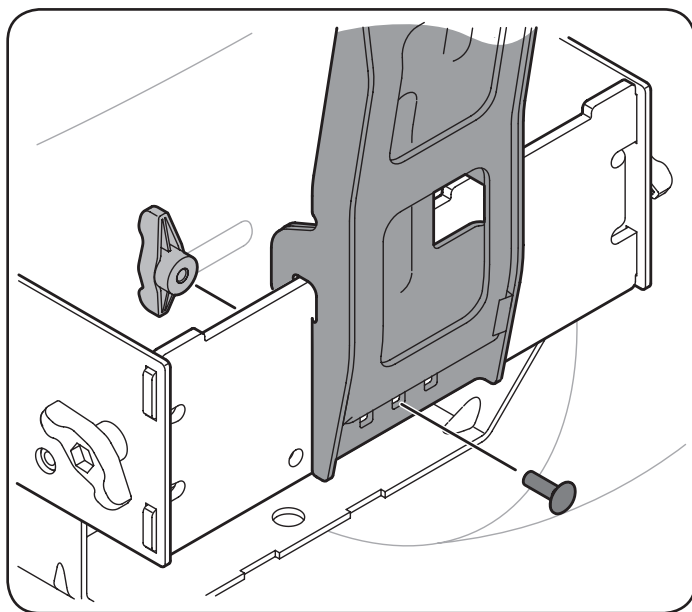


Figure 11

- Installez l'ensemble de support de l'ensacheuse sur le support de fixation droit au moyen de deux boulons de carrosserie (710-0276) de deux rondelles (736-0242) et de deux écrous (712-04063). Consultez la Figure 12.

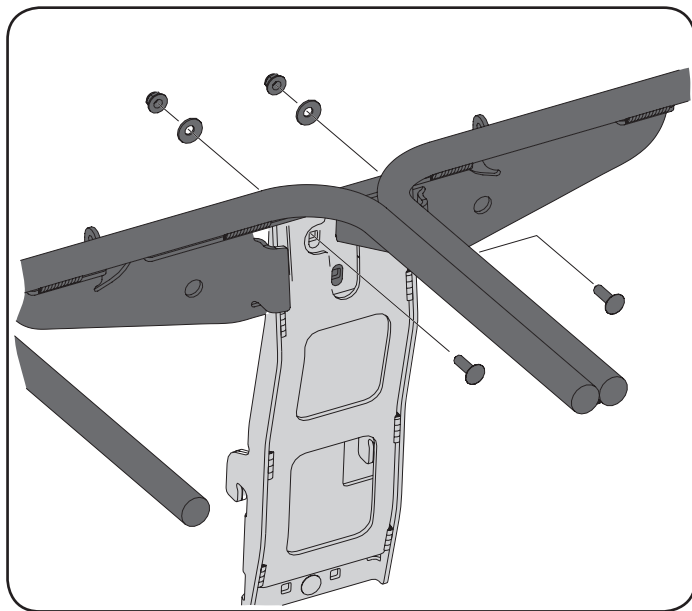


Figure 12

Assemblage des composants restants de l'ensacheuse

Une fois les supports de montage assemblés et en place sur le tracteur, procédez comme suit pour assembler les autres composants de l'ensacheuse.

- Inclinez légèrement l'avant du support de la goulotte supérieure vers l'avant et enclenchez le loquet latéral avant sur le longeron, comme indiqué au numéro 1 de la Figure 13. Glissez la bague de retenue sous la languette.
- Insérez la goulotte de descente supérieure en place en enclenchant d'abord la partie latérale sur la rail de support du dispositif d'ensachage avec le bord du dispositif d'enclenchement aligné avec la ligne rouge, comme illustré au numéro 2 de la Figure 13

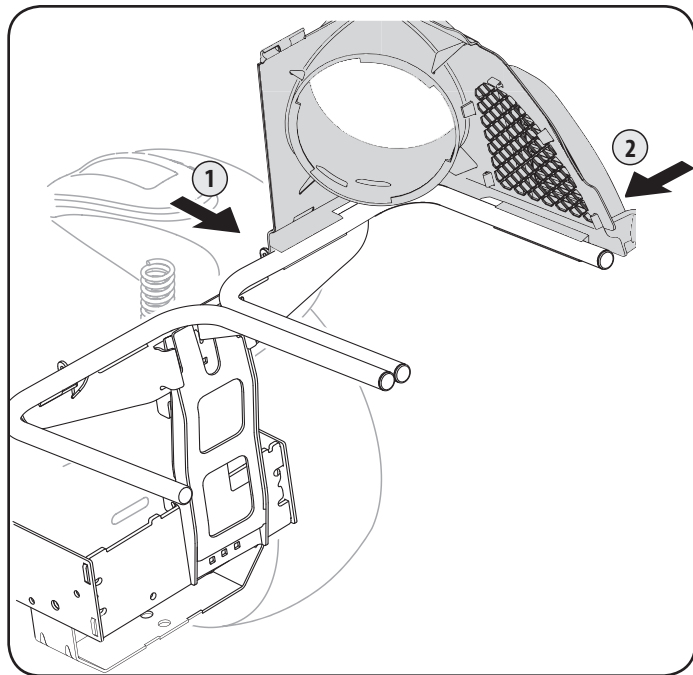


Figure 13

ASSEMBLAGE ET INSTALLATION

3. Faites glisser le couvercle du bac à herbe gauche sur le support de la goulotte supérieure et sur l'ensemble de support du sac. Verrouillez soigneusement les deux languettes en place à l'avant du support de la goulotte supérieure, comme indiqué au numéro 1 de la Figure 14. Installez les bagues sur la barre de support gauche de l'ensacheuse. Consultez le numéro 2 de la Figure 14.

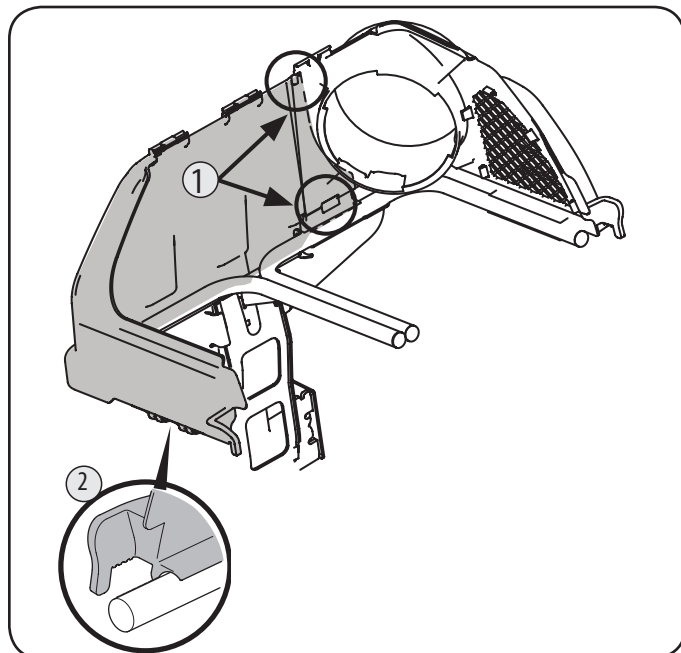


Figure 14

4. À partir de l'avant de l'assemblage, alignez les languettes du couvercle du sac de ramassage avec les languettes à l'avant du support de la goulotte supérieure. Faites glisser la griffe à charnière dans les fentes des languettes de montage, en commençant par le côté droit du support de la goulotte supérieure, comme indiqué à la Figure 15. Enfoncez complètement la griffe jusqu'à la butée.

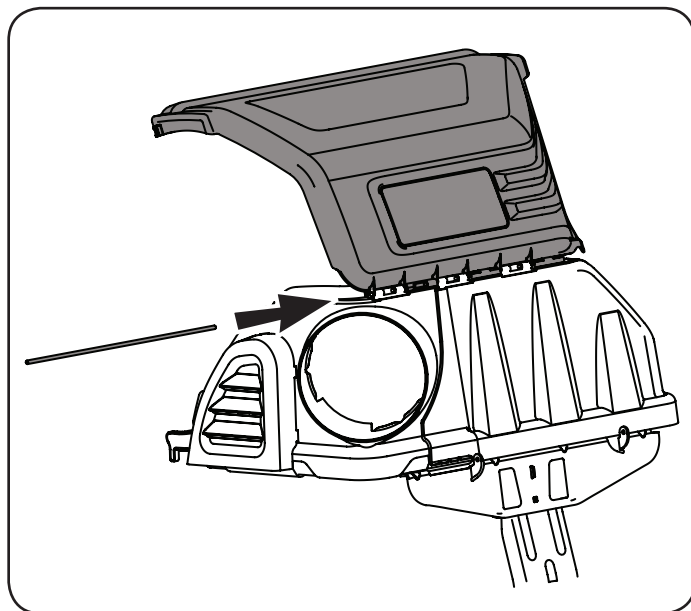


Figure 15

REMARQUE : À cette étape, la griffe s'enclenche en place et est fixée à l'aide de la languette qui se trouve dans le couvercle de l'ensacheuse.

5. Faites pivoter le couvercle du sac de ramassage supérieur pour fermer l'accessoire, enfoncez les languettes arrière de droite et de gauche et verrouillez-les en place, sous les encoches se trouvant de chaque côté. Assurez un ajustement sûr et serré. Consultez la Figure 16.

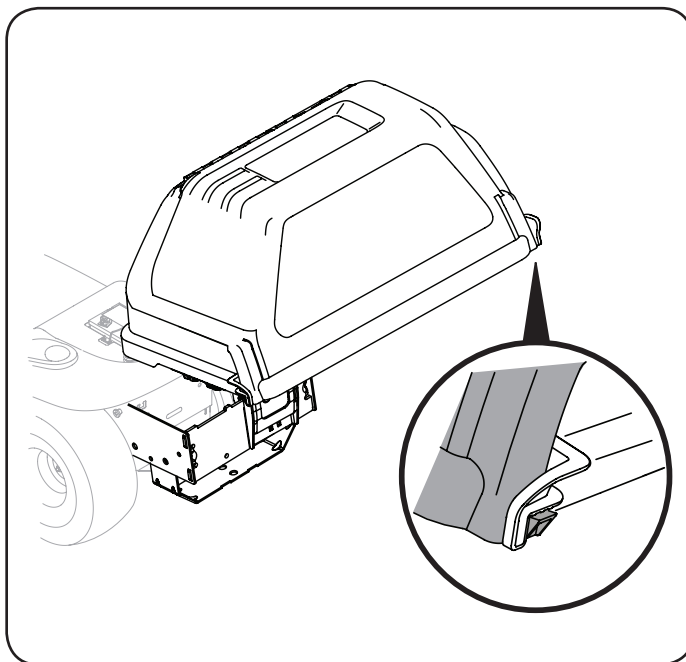


Figure 16

6. Ouvrez le couvercle de l'ensacheuse en appuyant sur les languettes et en soulevant le couvercle supérieur du sac de ramassage. Consultez la Figure 17.

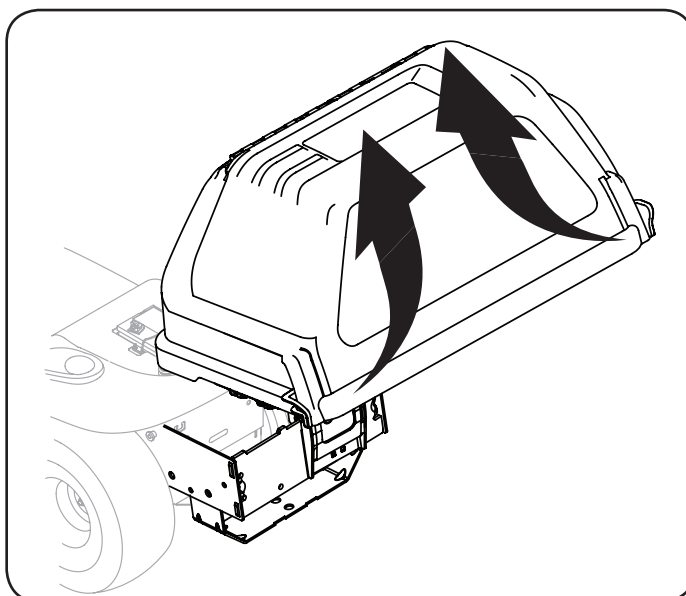


Figure 17

ASSEMBLAGE ET INSTALLATION

7. Installez les deux ensembles de sac à herbe avec les côtés des filets à mailles serrées faisant face vers l'avant, sur les supports de fixation des sacs, en insérant d'abord le bord avant, comme illustré à la Figure 18, puis en déposant le bord arrière jusqu'à ce qu'il s'insère dans l'ensemble.

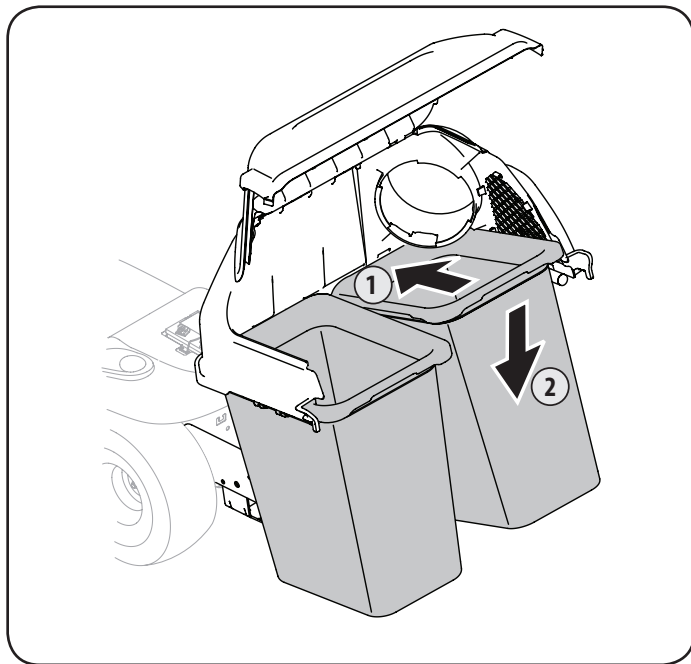


Figure 18

Installation du plateau de la goulotte

1. Installez le support de tige de montage (747-06043) sur la culotte à l'aide de deux vis à épaulement (738-1225) et de deux écrous de blocage à bride (712-04064) de la trousse de quincaillerie 689-00636. Assurez-vous que les vis à épaulement (738-1225) sont posées à l'intérieur de la culotte. Consultez la Figure 19.

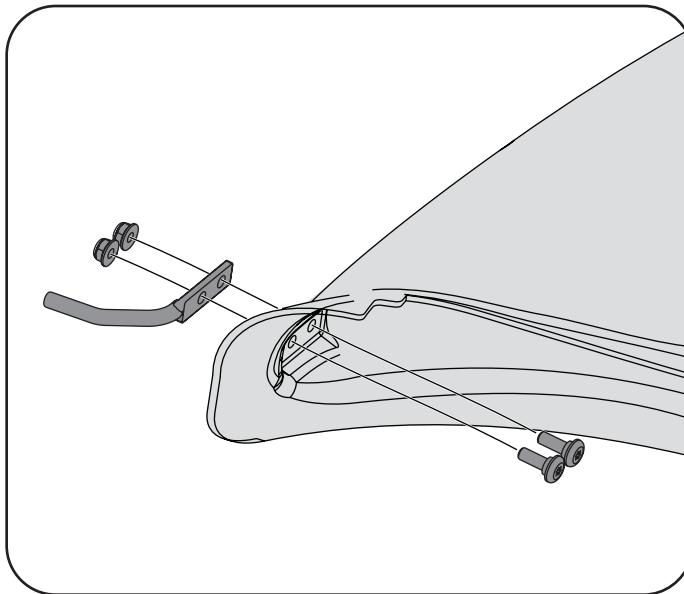


Figure 19

2. Tandis que la goulotte d'éjection du tracteur est relevée et maintenue ouverte (1), installez le coude de la goulotte en plaçant la tige de montage du coude de la goulotte dans la patte de montage de la goulotte (2), comme indiqué à la Figure 20.

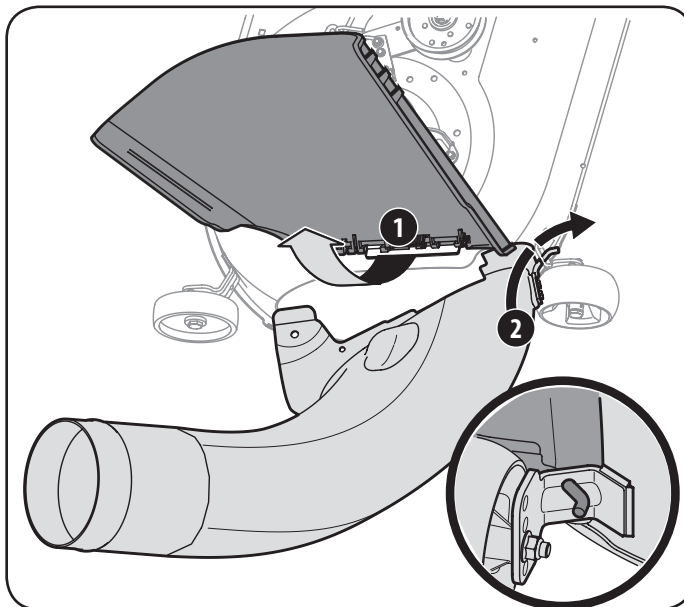


Figure 20

3. Fixez le coude de la goulotte au plateau de coupe à l'aide du bouton à ailettes (720-04122) fourni avec la trousse de quincaillerie 689-00312. Consultez la Figure 21.

ASSEMBLAGE ET INSTALLATION

Remarque : Le cas échéant, retirez le capuchon protecteur de la tige de fixation du plateau de coupe, comme indiqué dans l'encart supérieur de la Figure 21.

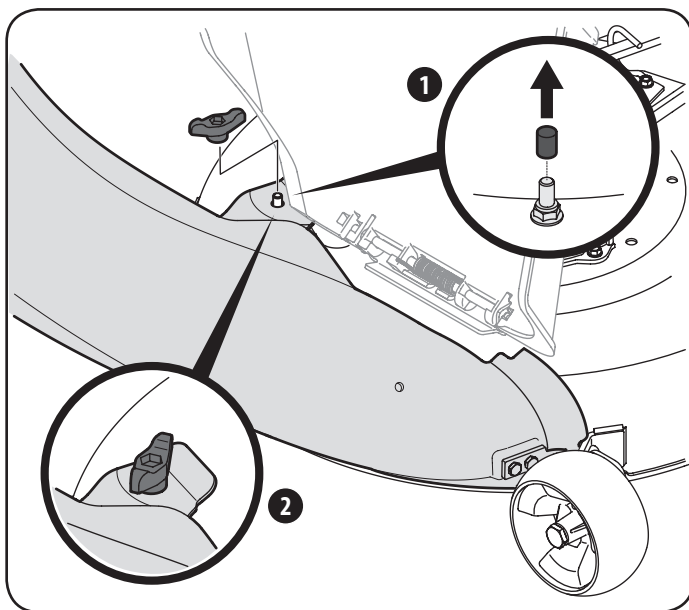


Figure 21

Important : Assurez-vous que le fond de la goulotte d'éjection est situé à l'intérieur de la lèvre de l'ouverture du plateau, comme montré à la Figure 22.

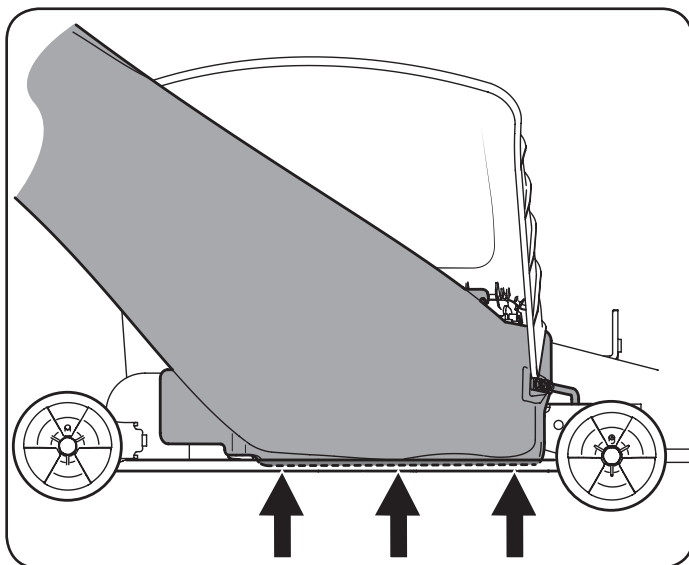


Figure 22

1. Installation du tube de la goulotte supérieure. Vissez fermement l'extrémité supérieure du tube de goulotte dans le support de la goulotte supérieure. Pour assurer un enfilage sûr, il y a deux languettes sur la partie intérieure du support de la goulotte supérieure. Consultez la Figure 23.

REMARQUE : Le filet du tube et le support de la goulotte supérieure sont vers la gauche. Vissez dans le sens antihoraire jusqu'à ce que l'élément soit bien en place.

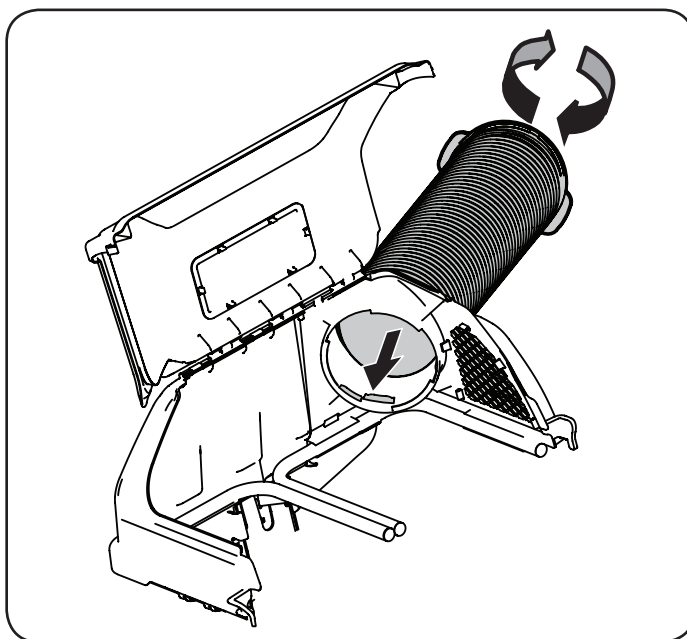


Figure 23

2. Soulevez par les poignées situées dans la partie inférieure du tube de goulotte. Faites glisser le tube de goulotte sur le coude de goulotte monté sur le plateau de coupe, comme illustré à la Figure 24.

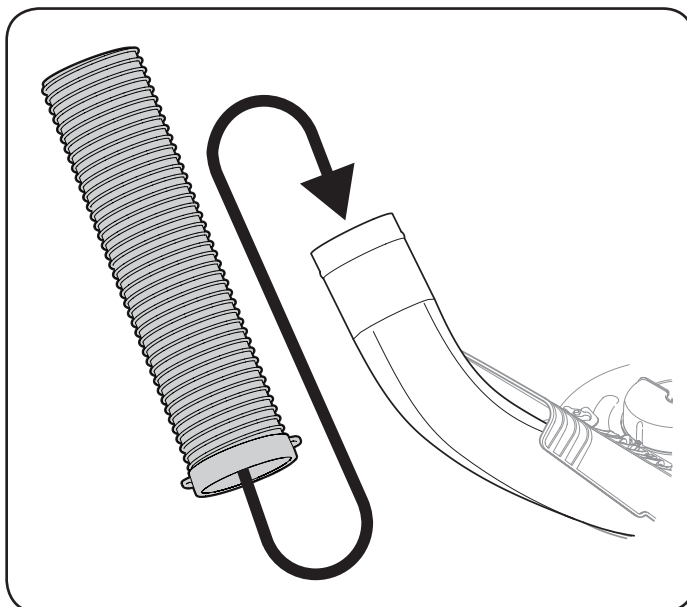


Figure 24

3. Assurez-vous que le raccord est sécuritaire et qu'il n'y a pas d'espace entre le tube et le coude de la goulotte.
4. S'il est ouvert, fermez le couvercle du sac à herbe avant de procéder à la tonte.

UTILISATION

Utilisation du dispositif d'ensachage

Remarque : Lorsque les deux sacs à herbe sont pleins, immobilisez le tracteur sur une surface dure et de niveau, désembrayez la prise de force, coupez le moteur du tracteur et engagez le frein à main.

1. Ouvrez le capot du dispositif d'ensachage en appuyant sur l'arrière, la languette du côté droit avec votre main droite, comme illustré au point 1 de la Figure 1, et relevez le couvercle avec votre main gauche placée sur à l'arrière du centre du couvercle du dispositif d'ensachage.

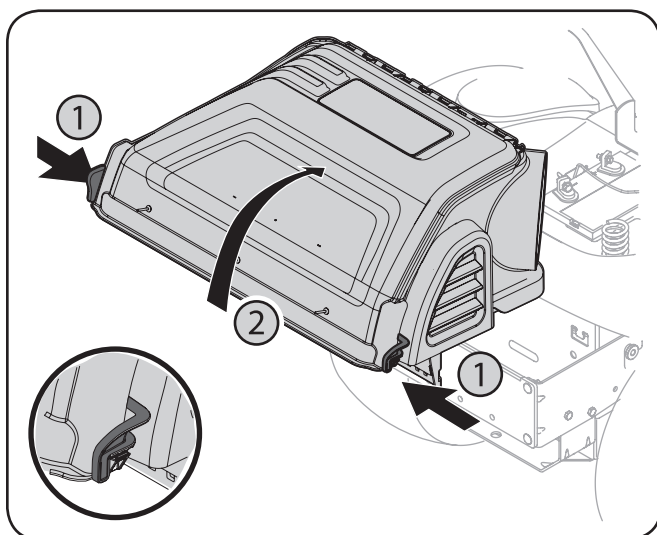


Figure 1

2. Ne retirez pas le tube de goulotte du tracteur.
3. Retirez les sacs à herbe en les soulevant et en déplaçant les sacs (1) loin de l'assemblage du support de sac (2). Consultez la Figure 2.

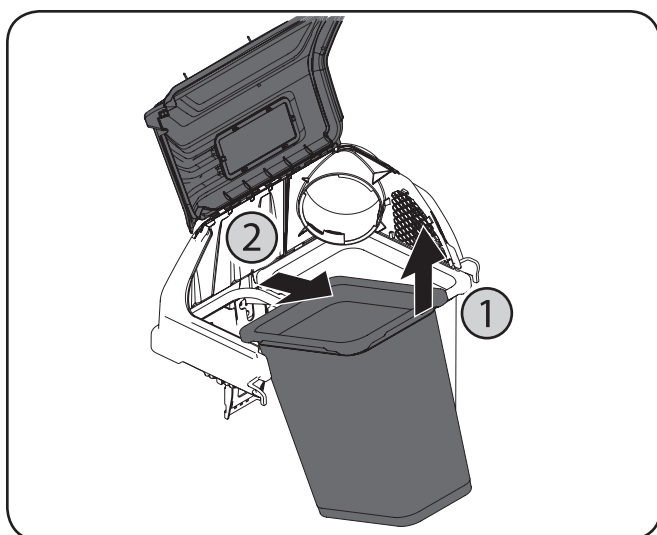


Figure 2

4. Videz les déchets de coupe dans un site d'élimination des déchets approprié, servez-vous de la poignée au fond de chaque sac à herbe. En maintenant fermement le sac, videz son contenu.
5. Remplacez les sacs à herbe, fermez le couvercle, remplacez le siège, redémarrez votre tracteur, déclenchez le frein de stationnement et continuez à tondre la pelouse.

CRAFTSMAN®

MANUAL DE INSTRUCCIONES

KIT DE EMBOLSADORA DOBLE, PLATAFORMA DE 42"/46"



SI TIENE DUDAS O COMENTARIOS, CONTÁCTENOS.

1-888-331-4569

WWW.CRAFTSMAN.COM



PRECAUCIÓN

Antes de usar este equipo, lea el manual y siga todas las reglas de seguridad e instrucciones de funcionamiento.

NOTA: Este manual de operación corresponde a varios modelos. Las características pueden variar según los modelos. No todas las características que se incluyen en este manual se aplican a todos los modelos y el modelo que se ilustra aquí puede diferir del suyo.

CRAFTSMAN® es una marca registrada de Stanley Black & Decker, Inc., utilizada bajo licencia.

© 2018 CRAFTSMAN, se aplica solo en EE. UU. y Canadá

CRAFTSMAN.com

[illegible]

CRAFTSMAN® is a registered trademark of Stanley Black & Decker, Inc., used under license.
CRAFTSMAN® es una marca registrada de Stanley Black & Decker, Inc., utilizada bajo licencia.
CRAFTSMAN® est une marque déposée de Stanley Black & Decker, Inc., utilisée sous licence.

© 2018 CRAFTSMAN U.S. & Canada Only

CRAFTSMAN.com

Product Manufactured by (Producto fabricado por / Produit fabriqué par): MTD LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019
